



**PRIM'AWLA TAL-QORTI ĆIVILI  
(ĠURISDIZZJONI KOSTITUZZJONALI)**

**ONOR. IMHALLEF MARK SIMIANA, LL.D**

*Rikors Numru 114/2019 MS*

**Carmela Briffa, Joseph Cachia, Joseph Cachia bħala mandatarju  
tal-assenti Anthony Cachia, Emanuela Zahra, Georgina Muscat,  
Michael Cachia, Mary Zammit, Carmela Dolores Mifsud, Catherine  
Mifsud, Carol Cachia u Mary Grace Camilleri**

**Vs.**

**L-Avukat tal-Istat u l-Awtorità tal-Artijiet**

Illum, 25 ta' Marzu, 2024

Kawża Numru: 2K

Il-Qorti,

1. Rat ir-rikors preżentat mir-rikorrenti fil-11 ta' Lulju, 2019 li bih wara li ppremettew dan li ġej:

Illi b'ittra uffijali tal-15 ta' Frar, 1969, missier l-esponenti Paul Cachia gie notifikat b'kopja ta' dikjarazzjoni tal-Gvematur Generali, fejn fost affarijiet ohra gie dikjarat li sitt bicciet art f'Kalafrana u Benghajsa, limiti ta' Birzebbuga tal-kejl ta' [a] bicca art tal-kejl ta' zewg tmien u siegh (2T.1s.OK), li tmiss mit-Tramuntana, mill-Punent u minn nofs-in-nhar ma' proprjeta' tas-Sur Anthony Grixti, [b] bicca art tal-kejl ta' erba' tmien zewg sieghani hames kejliet u seba' decimi ta' kejla (4T.28.5.7K) li tmiss' mill-Lbic ma' triq, mill-Majjistral ma' proprjeta ta' Anthony Grixti w mill-Grigal u mill-Lvant ma' proppjeta' tas-Servizzi, [c] bicca art tal-kejl ta' tlett tmien kejla u hames decimi ta' kejla (3T.08.1.5K) li tmiss mill-Lbic ma' sqaq, mill-Punent ma' proprjeta' ta' John Azzopardi, u mill-Grigal parti ma' proprjeta' ta Joseph Vassallo u parti ma' proprjeta ta' Anthony Grixti, [d] bicca art tal-kejl ta' tlett tmien hames sieghan hames kejliet u erba' decimi ta' kejla (3T.58.5.4K) li tinkludi nofs il-wisa' ta' sqaq, li tmiss mill-Grigal ma' triq, mil-Lvant ma' sqaq u minn Nofs-in-Nhar ma' proprjeta' ta' Vincenza Pullicino u ohrajn, [e] bicca art tal-kejl ta' hdax tmien u disa' kejliet (11T.08.9K.), li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjeta' ta' Vincenza Pullicino w ohrajn, mill-Lvant parti ma' proprjeta' ta' John Schembri w parti ma' prorjeta' tas-Servizzi w minn Nofs-in-Nhar parti ma' proprjeta' ta' John Azzopardi w parti ma proprjeta' tas-Servizzi, u [f] bicca art tal-kejl ta' erbatax tmien (14T.), li tmiss mill-Majjistral ma' triq, mil-Lbic parti ma' proprjeta' ta' Vincenza Pullicino w ohrajn, parti ma' proprjeta' ta' Anthony Muscat u ohrajn, u parti ma' proprjeta' ta' Michael Galea, u minn Nofs-in-nhar ma' proprjeta' ta' John Azzopardi hija mehtiega ghal Skopijiet Pubblici u li l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut;

Illi appart i-artijiet gia indikati, l-intimat Kummissarju tal-Artijiet illum l-Awtorita tal-Artijiet, kien ukoll esproprija bicca art ohra konsistenti minn sebat itmiem, erba' sighan u zewg kejliet (7T. 4S. 2K) u villa maghrufa bhala 'Villa Cachia' indikata fir-records tal-intimata Awtorita tal-Artijiet bhala Plot 16;

Illi dawn i-artijiet illum jiffurmaw parti mill-Freeport Zone u sahansitra kwalunkwe binja li kien hemm ezistenti fuqhom gie imwaqqfa u l-art giet inkorporata fl-arca tal-Freeport,

Illi r-rikorrenti ottjenew l-art in kwistjoni bhala l-eredi tal-genituri tagħhom u cieo bhal l-eredi ta' missierhom Paul Cachia li miet fil-15 ta' Awissu 2010 u ommom Tereza nee Aquilina li mietet fit-12 ta' Settembru 2003;

Illi bhala eredi tal-genituri taghhom ir-rikorrenti flimkien u fishma indaqs huma s-sidien tal-artijiet indikati fl-ewwel paragrafu ta' dan ir-rikors, u flimkien fishma indaqs huma s-sidien ta' terz tal-art u l-fond indikati fit-tieni paragrafu ta' dan ir-rikors;

Illi l-antekawza tar-rikorrenti u cioe il-genituri taghhom Paul u Tereza Cachia kieni istitwew proceduri quddiem dina l-Onorabbi Qorti sabiex fil-konfront tal-art in kwistjoni jilmentaw minn ksur tad-dritt għad-dgawdija tal-proprjeta kif protett f'artikolu 6.1 u l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea u tal-artikolu 37 u 39(2) tal-Kostituzzjoni, liema proceduri kieni jgħib in-numru 39/2006 fl-ismijiet Paul Cachia u Tereza Cachia vs. l-Avukat Generali u l-Kummissarju tal-Artijiet u b'digriet tad-19 ta' Ottubru 2006 gew kjamat fir rikors il-Malta Freeport Corporation Ltd u Malta Freeport Terminals Ltd;

Illi l-ilment principali fl-imsemmija proceduri fil-konfront tal-art in kwistjoni kien dwar in-nuqqas ta' interess pubbliku għat-tehid tal-art in kwistjoni;

Illi tali proceduri kieni gew decizi b'mod finali mill-Onorabbi Qorti Kostituzzjoni permezz ta' sentenza mogħtija fit-30 ta' Mejju 2014;

Illi sussegwentement ir-rikorrenti pprezentaw proceduri quddiem il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem u dan tramite l-applikazzjoni fisem ir- rikorrenti kontra Malta, liema applikazzjoni ggħib in-numru ta' referenza 72486/14;

Illi kemm il-proceduri quddiem l-Onorabbi Prim' Awla tal-Qorti Civili decizi finalment mill-Onorabbi Qorti Kostituzzjonali, kif ukoll il-proceduri quddiem il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem kieni jinvolvu kemm ilment dwar l-art mertu ta' dan ir-rikors u anke ilment dwar artijiet ohra fil-vicinanzi tal-istess art;

Illi l-proceduri quddiem il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem gew decizi b'mod finali permezz ta' decizjoni mogħtija fit-22 ta' Jannar 2019;

Illi din il-Qorti qieset l-ilment dwar l-art mertu ta' dan ir-rikors b'mod separat mill-ilment dwar l-artijiet l-ohra;

Illi fir-rigward tal-art mertu ta' dan ir-rikors dik il-Qorti kkonkludiet billi ddikjarat i esponenti ma kinux qajmu kwistjoni ta' nuqqas ta' proporzionalita' emanenti ukoll minn nuqqas ta' hlas ta' kumpens rigwardanti dawn l-artijiet in kwistjoni pero li kieni ilimitaw ruhhom filli

ssottomettew illi l-interess pubbliku kien nieqes stante li l-Freeport kienet negozju privat b'interessi privati u mhux progett pubbliku, u allura ma kienx hemm talba ghal kumpens.

Il-Qorti fil-fatt qalet hekk:

"28. ... Thus, in the Court's view, the situation is one which merited a specific complaint to that effect. While it is true that the applicants argued on appeal that the absence of any compensation would render the measure disproportionate, the Constitutional Court replied that the applicants could not raise new issues at that stage of the proceedings.

29. The court reiterates that in accordance with Article 35.1 of the Convention, the Court may only deal with an issue after all domestic remedies have been exhausted."

Illi ghat-tehid tal-art in kwistjoni sa llum la r-rikorrenti u lanqas l-antekawza taghhom qatt ma rcevew kumpens ghat-tehid ta' dawn l-artijiet mill-intimati;

Illi in oltre l-intimata Awtorita tal-Artijiet ma wettqet l-ebda azzjoni u ma istitwiet l-ebda proceduri sabiex jigi determinat u likwidat il-kumpens dovut lir- rikorrenti ghat-tehid tal-artijiet in kwistjoni, anzi l-Awtorita tal-Artijiet fil-passat rappresentata mill-Kummissarju tal-Artijiet kienet irtirat proceduri li \*kienu pendenti quddiem il-Bord ta' l-Arbitragg dwar Artijiet u dan sehh f April 2003, u sussegwentement ma harget l-ebda avviz jew notifika dwar kumpens u ma hadet l-ebda pass fil-ligi mehtieg sabiex jigi offrut il-kumpens dovut jew isir il-likwidazzjoni tal-kumpens dovut;

Illi r-rikorrenti u l-antekawza taghhom ilhom madwar hamsin (50) sena mcahhda mill-art in kwistjoni u minn kwalunkwe kumpens lilhom dovut ghal tali tehid, u dan billi filwaqt li t-tehid in kwisjtoni sar fis-sena 1969 huma llum baqaw minghajr hlas ta' kumpens ragonevoli li jirrispetta l-valur fis-suq tal-art in kwistjoni;

Illi matul dawn is-snin huma mhux biss gew imcahhda minn dak il-kumpens li jirraprezenta l-valur fis-suq tal-artijiet in kwistjoni, izda ukoll gew imcahhda mill-interessi fuq dak il-valur;

Illi fdawn ic-cirkostanzi r-rikorrenti u l-ante kawza taghhom gew imgeghla jgorru piz sproporzjonat u li għalhekk sa llum ghada ssehh fil-konfront tar- rikorrenti vjolazzjoni tad-dritt għad-dgawdija tal-proprijeta taghhom liema vjolazzjoni u dan billi r-rikorrenti għadhom ma gew

ikkumpensati bl-ebda mod matul il-madwar hamsin (50) sena li t-tehid tal-art ilu għaddej;

Illi għalhekk r-rikorrenti għadhom qedghin ibagħtu 1-vjolazzjoni tad-dritt tagħhom għad-dgawdija tal-proprjeta u kellhom iresqu dawn il-proceduri sabiex jottjenu l-aktar rimedju effettiv li jindirizza c-cirkostanzi fliema seħhet u għadha qiegħda ssehh il-vjolazzjoni tad-dritt tagħhom kif protett fl-artikolu 1 tal- Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea u l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni;

ir-rikorrenti għaddew biex jitkolu lil din il-qorti jogħġogħobha:

- A. Tiddikjara li għal dak li jirrigwarda l-artijiet indikati fl-ewwel premessa ta' dan ir-rikors, u cine l-artijiet li jikkonsistu fis-segwenti:

Sitt bicciet art f'Kalafrana u Bengħajsa, limiti ta' Birzebbu tal-kejl ta' [a] bicca art tal-kejl ta' zewg tmien u siegh (2T.1s.OK), li tmiss mit-Tramuntana, mill-Punent u minn nofs-in-nhar ma' proprjeta' tas-Sur Anthony Grixti, [b] bicca art tal-kejl ta' erba' tmien zewg sieghan hames kejliet u seba' decimi ta' kejla (4T.28.5.7K) li tmiss mill-Lbic ma' triq, mill-Majjistral ma' proprjeta' ta' Anthony Grixti w mill-Grigal u mill-Lvant ma' proprjeta' tas-Servizzi, [c] bicca art tal-kejl ta' tlett tmien kejla u hames decimi ta' kejla (3T.0S.1.5K) li tmiss mill-Lbic ma' sqaq, mill-Punent ma' proprjeta' ta' John Azzopardi, u mill- Grigal parti ma' proprjeta' ta Joseph Vassallo u parti ma' proprjeta ta' Anthony Grixti, [d] bicca art tal-kejl ta' tlett tmien hames sieghan hames kejliet u erba' decimi ta' kejla (3T.5S.5.4K) li tinkludi nofs il-wisa' ta' sqaq, li tmiss mill- Grigal ma' triq, mil-Lvant ma' sqaq u minn Nofs-in-Nhar ma' proprjeta' ta' Vincenza Pullicino u ohrajn, [e] bicca art tal-kejl ta' hdax tmien u disa' kejliet (11T.08.9K.), li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjeta' ta' Vincenza Pullicino w ohrajn, mill-Lvant parti ma' proprjeta' ta' John Schembri w parti ma' prorjeta' tas-Servizzi w minn Nofs-in-Nhar parti ma' proprjeta' ta' John Azzopardi w parti ma' proprjeta' tas-Servizzi, u [f] bicca art tal-kejl ta' erbatax tmien (14T.), li tmiss mill-Majjistral ma' triq, mil-Lbic parti ma' proprjeta' ta' Vincenza Pullicino w ohrajn, parti ma' proprjeta' ta' Anthony Muscat u ohrajn, u parti ma' proprjeta' ta' Michael Galea, u minn Nofs-in-nhar ma' proprjeta' ta' John Azzopardi

il-fatt illi permezz ta' Dikjarazzjoni tal-Gvernatur Generali hawn fuq imsemmija gew esproprijati dawn l-artijiet u r-rikorrenti ma gew bl-ebda mod kumpensati minkejja t-trapass ta madwar hamsin sena, dan jilledi d-drittijiet

fundamentali tal-esponenti kif protetti permezz tal-Artikolu 37 u tal-Artikol 32(2) tal-Kostituzzjoni ta' Malta, kif ukoll tad-drittijiet protetti mill-Artikolu 6(1) tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet Fundamental tal-Bniedem u 1-Artikolu I tal-Protokoll 1 ghall-istess Konvenzjoni;

- B. Tiddikjara li għal dak li jirrigwarda l-art u binja indikati fit-tieni premessa ta' dan ir-rikors, u cioe dik li tikkonsisti fis-segwenti:

bicca art ohra konsistenti minn sebat itmiem, erba' sīghan u zewg kejliet (7T.4S.2K.) u villa magħrufa bhala "Villa Cachia" indikata fir-records ta' l- intimat Kummissarju ta' l-Artijiet bhala Plot 16 li minnhom l-esponenti għandhom terz indiviz,

il-fatt illi ghall-esproprjazzjoni tal-imsemmija art u binja u minkejja d-demolizzjoni tal-imsemmija binja u t-trapass ta' madwar hamsin sena r- rikorrenti ma gew bl-ebda mod ikkompensati jilledi d-drittijiet fundamentali tal- esponenti kif protetti permezz tal-Artikolu 37 u tal-Artikol 32(2) tal-Kostituzzjoni ta' Malta, kif ukoll tad-drittijiet protetti mill-Artikolu 6(1) tal- Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet Fundamental tal-Bniedem u 1-Artikolu 1 tal-Protokoll 1 ghall-istess Konvenzjoni;

- C. Tillikwida bhala kumpens li għandu jigi mhallas mill-intimati lir-rikorrenti dak l-ammont li jirraprezenta l-valur fis-suq ta' llum tal-artijiet u binjet kollha fuq imsemmija, in oltre ammont bhala kumpens ghaz-zamma tal-art u binjet in kwistjoni mill-intimati għal madwar hamsin (50) sena u cieo mid-data tat-tehid tagħhom kif ukoll ammont bhala kumpens li jidhrilha xieraq għat-telf fiz-zieda tal-valur fuq l-artijiet u binjet in kwisjtoni hekk imsejjah mill-Qorti Ewropea bhala 'loss of value increase';
- D. Tagħti dawk ir-rimedji ulterjuri kollha li dina l-Onorabbli Qorti jidhrilha xierqa u opportuni;

Bl-ispejjez.

2. Rat ir-risposta preżentata fl-20 t'Awwissu 2019<sup>1</sup> mill-Avukat Ġenerali (illum l-Avukat tal-Istat) li biha huwa ecċepixxa dan li ġej:

- Illi in linea preliminari, l-esponenti jsostni illi in vista tal-fatt illi din il-kawża u l-kawża fl-ismijiet premessi bin-

---

<sup>1</sup> A folio 9.

numru 113/2019 TA huma konnessi ma' xulxin u dan peress illi huma mnissla mill-istess kawża u cioe' mill-kawża deċiża fit-22 ta' Jannar 2019 mill-Qorti Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem fl-ismijiet **Case of Cachia and others v. Malta**<sup>2</sup> u peress illi huma mnissla wkoll mill-istess għemil tal-Awtorita' intimata qabel il-Kummissarju tal-Artijiet, fl-umli fehma tal-esponent din l-Onorabbi Qorti għandha tordna illi dawn iż-żewġ kawzi jiġu mismugħa flimkien ai termini tal-artikolu 793(1) tal-Kap. 12 tal-Ligjiet ta' Malta;

2. Illi in linea preliminari a tenur tal-artikolu 181B tal-Kap. 12 tal-Ligjiet ta' Malta, l-Avukat Generali mhuwiex il-leġittimu kontradittur tal-azzjoni odjerna stante li m'għandux il-mansjoni li jesproprija l-artijiet, u għalhekk għandu jiġi liberat mill-osservanza tal-ġudizzju;
3. Illi t-talbiet tar-rikorrenti m'għandhomx jintlaqgħu minn din l-Onorabbi Qorti b'setgħat kostituzzjonal u dan peress illi s-sitwazzjoni tar-rikorrenti illum ġiet rimedjata bid-dħul fis-seħħħ tal-artikolu 65 tal-Att dwar Artijiet tal-Gvern (Kap. 573 tal-Ligjiet ta' Malta) f'April 2017. Bis-saħħha ta' dan l-artikolu, il-Parlament Malti ħoloq access legali u ġudizzjarju xieraq u effettiv sabiex ir-rikorrenti jkunu jistgħu jagħmlu użu minnu jekk jidhrilhom li huma ġew ippreġudikati minhabba espropriju li ma ġiex mitmum;
4. Illi t-talbiet tar-rikorrenti ma messhomx jintlaqgħu u dan peress illi kull deċiżjoni għall-ħlas ta' kumpens għall-art li ġiet esproprijata kif ukoll kumpens għar-rigward ta' danni materjali kif ukoll danni morali, tista' tingħata mill-Bord tal-Arbitraġġ dwar l-Artijiet skont l-artikolu 65 tal-Kap. 573 tal-Ligjiet ta' Malta, b'jedd ta' appell quddiem il-Qorti tal-Appell skont l-artikolu 74 tal-Kap. 573 tal-Ligjiet ta' Malta. Jingħad ukoll hawnhekk illi ai termini tal-artikolu 66 tal-istess Kap. 573, is-sid għandu jedd ukoll li jirċievi mghax bir-rata sempliċi ta' tmienja fil-mija fuq il-kumpens li jkun ġie stabbilit mill-Bord tal-Arbitraġġ kif dan ġie aġġornat mas-snин skont l-indiči ta' inflazzjoni ppubblikat fl-Iskeda tal-Ordinanza li Tnejħhi l-Kontroll tad-Djaru dan l-imġħax għandu jibda jgħaddi mid-data ta' meta tkun inħarġet id-dikjarazzjoni.
5. Illi fir-rigward ta' dawk l-artijiet indikati fir-rikors promotur li ma ttieħdu għall-“Freeport Zones” skond id-dispożizzjonijiet tal-Kap. 334 tal-Ligjiet ta' Malta, li jidher illi huma l-artijiet immarkata bħala (e) u (f) fir-rikors promotur, l-esponent jeċepixxi illi l-Qorti Kostituzzjonal

---

<sup>2</sup> Application Number 7248614

diġa' pronunzjat ruħha dwarhom fis-sentenza fl-ismijiet **Pawlu Cachia vs Avukat Ĝeneralis et**<sup>3</sup> deċiża fit- 28 ta' Diċembru 2001 fejn qalet illi d-dikjarazzjonijiet tal-Gvernatur Ĝeneralis in kwantu dawk l-artijiet hija bla effett fil-liġi. Għaldaqstant peress illi in vista ta' dik is-sentenza id-dikjarazzjonijiet tal-Gvernatur ġeneralis m'għadhomx jgħoddu u allura effettivament l-artijiet kellhom jerġgħu jiġi ritornati, certament illi fi kwalunkwe każ u mingħajr preġudizzju għall-eċċeżżjonijiet kollha 'l oħra din l-Onorabbli Qorti m'għandieq tilqa' t-talba tar-rikorrenti għall-kumpens konsistenti f'ammont li jirrapreżenta l-valur ta' dawk il-proprietajiet;

6. Illi in linea preliminari r-rikorrenti jridu jgħib provwa wkoll illi l-artijiet mertu tal-każ odjern ilkoll jiffurmaw parti mill-Freeport Zone u li ttieħdu għall-'Freeport Zones' skond id-dispożizzjonijiet tal-Kap. 334 tal-Ligijiet ta' Malta;
7. Illi in linea preliminari ir-rikorrenti jridu jgħib provwa li huma tassew il-werrieta tal-ġenituri tagħhom Paul Cachia u Tereza nee' Aquilina u kif ukoll li qabel ma nbdew dawn il-proċeduri huma għamlu d-dikjarazzjoni causa mortis u li liema dikjarazzjoni tkopri l-artijiet u proprjetajiet mertu tal-każ odjern;
8. Illi in kwantu t-talba l-kumpens għaż-żamma tal-art għall-żmien twil, l-epsonent jeċċepixxi illi din it-talba diġa' saret mir-rikorrenti fil-kawża **Pawlu Cachia vs Avukat Ĝeneralis et**<sup>4</sup> deċiża fit-28 ta' Dicebru 2001 u l-kawża **Paul Cachia et vs Avukat Ĝeneralis et**<sup>5</sup> deċża fit-30 ta' Mejju 2014 u l-Qorti diġa' iddeċidiet dwar tali talba fis-sentenzi tagħha. Għaldaqstant sad-data tas-sentenzi msemmija, din l-Onorabbli Qorti m'għandhiex terġa' tippronunzja ruħha dwar tali talba;
9. Illi l-azzjoni tar-rikorrenti ma tiswiex in kwantu mibnija fuq l-artikolu 32(2) tal-Kostituzzjoni ta' Malta u dan peress illi dan l-artikolu ma jezistix;
10. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, jrid jiġi determinat il-mument li fih għandhom japplikaw l-artikolu 6 u l-ewwel artikolu tal-ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u Libertajiet Fundamentali u dan peress illi l-ordni ta' espropriazzjoni ħarġet fl-1969 u cioe' ferm qabel ma dahlu fis-seħħ dawn l-artikoli;

---

<sup>3</sup> Rikors Numru 586/1997 VDG.

<sup>4</sup> Rikors Numru 586/1997 VDG.

<sup>5</sup> Rikors Numru 39/2006.

11. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost fil-mertu l-esponent jeċepixxu illi ma hemm ebda ksur tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti;
12. Illi r-rikorrenti iridu jgħib prova tal-fatti minnhom espoti u jispjegaw kif seħhet l-allegata vjolazzjoni tal-Konvenzjoni u tal-Kostituzzjoni;
13. Illi mingħajr preġudizzju fi kwalunkwe każ ma hemm ebda ksur tal-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u Libertajiet Fundamental;
14. Illi fir-rigward tal-allegat ksur tal-ewwel artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea u/jew tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni, l-esponent jirrileva illi l-fatt li ttieħdet art mill-pussess tal-rikorrenti, din saret unikament għal skop pubbliku u fl-interess pubbliku, liema skop u interess pubbliku għadhom jissusistu sal-ġurnata tal-llum u dan kif konfermat mill-Qorti Kostituzzjonali fis-sentenza **Paul Cachia et vs L-Avukat Ĝenerali et**<sup>6</sup> deċiża fit-30 ta' Mejju 2014 u anke mill-Qorti Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem fis-sentenza **Case of Cachia and others v. Malta**<sup>7</sup> deċiża fit-22 ta' Jannar 2019;
15. Illi kemm-il darba jirriżulta xi ksur ta' drittijiet fundamentali tar-rikorrenti, allura semplicei dikjarazzjoni ta' ksur hi minnha nfisha ta' sodisfazzjoni suffiċjenti għall-istess ksur ta' drittijiet;
16. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, fir-rigward tat-talba tar-rikorrenti għal kumpens f'dak l-ammont li jirrapreżenta l-valur fis-suq ta' llum tal-artijiet u binjet kolha msemmija fir-rikors promotur, l-esponent jeċepixxi illi dan ma jisatx jingħata u dan in vista ta' dak li jistipula s-sub-artikolu 65(5) tal-Kap. 573 tal-Ligjiet ta' Malta u semmai il-kumpens irid jiġi kalkulat kif indikat fl-istess sub-artikolu 65(5);
17. Salv eċċeżżjonijiet ulterjuri.

Għaldaqstant fid-dawl tas-suespost ma hemm l-ebda leżjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti u din l-Onorabbli Qorti għandha tiċħad l-allegazzjoni jiet u t-talbiet kollha bħala infondati fil-fatt u fid-dritt u dan bl-ispejjeż kontra l-istess rikorrenti.

---

<sup>6</sup> Appell Ċivili Nru 39/2006/1.

<sup>7</sup> Applkazzjoni Numru 72486/14.

3. Rat ukoll ir-risposta prezentata mill-Awtorità tal-Artijiet fil-21 t'Awwissu 2019<sup>8</sup>, li biha eccepit:

1. Preliminarjament, il-kawza hija improponibbli peress illi r-rikorrenti għandhom rimedju ordinarju x'jezercitaw ai termini tal-Kap 573 tal-Ligijiet ta' Malta;
2. Illi minghajr pregudizzju għas-suespost, ukoll ir-rikorrenti jridu juri li huma sidien tal-art u li d-denunzji relattivi saru qabel ma jipproponu t-talbiet attrici- prova li sal-lum għadha ma saritx;
3. Illi minghajr pregudizzju għas-suespost, it-talbiet attrici ma jistghux jigu mistharrga minn dina l-Onorabbli Qorti u dan peress li skont l-artikolu 6 tal-Att dwar il-Konvenzjoni Ewropea, kwistjonijiet relatati mal-ezekuzzjoni ta' decizjonijiet mogħtija mill-Qorti Ewropea Ghad-Drittijiet tal-Bniedem għandhom jitressqu quddiem il-Qorti Kostituzzjonali;
4. Illi minghajr pregudizzju għas-suespost, din l-azzjoni ma tistax tirnexxi peress li l-ghemil kollu magħmul ai termini tal-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubblici (Kapitlu 88 tal-Ligijiet ta' Malta) huwa mħares bl-applikazzjoni tal-Artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni ta' Malta. Isegwi illi dak kollu magħmul fis-sens ta' din l-Ordinanza ma tistax twassal għal-lanjanza Kostituzzjonali kif imressqa mir-rikorrenti;
5. Illi minghajr pregudizzju għas-suespost, ir-rikorrenti qatt qabel illum ma talbu kumpens ghall-ksur u *ex admissis* u dan gie rifless minnhom fil-kawzi citati minnhom, illum in gudikat;
6. Illi minghajr pregudizzju għas-suespost, ir-rikorrenti ma jistghux jitħolbu li l-kumpens dovut lilhom ghall-art esproprijata għandu jinhadem fuq il-prezz kurrenti. Dan peress illi l-Qorti Ewropea u l-Qorti Kostituzzjonali esprimew kif dewmien tal-hlas tal-kumpens dovut għandu jiġi rimedjat billi wieħed imur fuq ic-cifra originali tal-art ta' meta din ittieħdet u jistħarreg imbagħad kemm dik ic-cifra ta' flus giet tiswallum meta wieħed iħares lejn l-indici ta' inflazzjoni;
7. Illi minghajr pregudizzju għas-suespost, it-talbiet attrici huma infondati fil-fatt u fid-dritt;

---

<sup>8</sup> A folio 84.

8. Salv eccezzjonijiet ulterjuri;
  9. Bl-ispejjez.
4. Rat illi l-ewwel eċċeazzjoni tal-Avukat tal-Istat ġiet irtirata<sup>9</sup>;
  5. Rat is-sentenza mogħtija minn dina l-qorti, kif diversament presjeduta, fit-30 ta' Ĝunju 2020<sup>10</sup>, li permezz tagħha ġew miċħuda t-tielet u r-raba' eċċeazzjonijiet tal-Avukat tal-Istat kif ukoll l-ewwel eċċeazzjoni tal-Awtorită tal-Artijiet, bl-ispejjeż ikunu riservati għall-ġudizzju finali;
  6. Rat ix-xieħda u d-dokumenti kollha miġbura, kif ukoll l-atti proċesswali fl-intier tagħhom;
  7. Rat in-noti ta' sottomissjonijiet preżentati mill-kontendenti;
  8. Semgħet it-trattazzjoni finali magħmula mid-difensuri tal-kontendenti;
  9. Rat li l-kawża hija mħollija għall-udjenza tal-lum għall-prolazzjoni tas-sentenza;

Ikkunsidrat:

10. Illi din hija azzjoni dwar allegat ksur ta' jeddijiet fondamentali perpetrat b'konsegwenza ta' teħid ta' proprjetà immobbli għal skop pubbliku mill-Istat.
11. Illi fir-rikors promotur tagħhom, ir-rikorrenti jispiegaw li missierhom Paul Cachia kien ġie notifikat b'dikjarazzjoni tal-Gvernatur Ĝeneralist<sup>11</sup> b'ittra uffiċċjali datata 15 ta' Frar 1969<sup>12</sup>, liema dikjarazzjoni fost ħwejjeg oħra kienet tirrigwarda sitt biċċiet art f'Kalafrana u f'Bengħajsa, fil-limiti ta' Birżebbugia. Fid-dikjarazzjoni ingħad li dawn is-sitt biċċiet art, li huma deskritti f'aktar dettall fl-istess dikjarazzjoni, huma meħtieġa għal skop pubbliku u li kienu se jinkisbu b'xiri assolut. Ir-rikorrenti jkomplu jgħidu,

---

<sup>9</sup> Ara folio 113.

<sup>10</sup> Ara folio 136.

<sup>11</sup> Din id-dikjarazzjoni kienet pubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fit-13 ta' Frar 1969 (ara folio 381).

<sup>12</sup> Ara folio 392.

fir-rikors tagħhom, li b'żieda ma' dawn is-sitt biċċiet t'art imsemmija fid-dikjarazzjoni, il-Kummissarju tal-Artijiet kien ukoll esproprja biċċa art oħra konsistenti minn sebat itmiem, erba' siegħan u żewġ kejlet kif ukoll villa magħrufa bħala “Villa Cachia”, li kienet indikata fil-pjanti tal-Kummissarju tal-Artijiet (u llum tal-Awtorità intimata) bħala “Plot 16”. Dawn l-artijiet, jgħidu r-rikorrenti, llum jiffurmaw parti miż-Żona tal-Port Hieles, u kull binja li kienet eretta fuqhom twaqqgħet biex l-art tiġi nkorporata mal-imsemmi Port. Ir-rikorrenti jsostnu li l-ġenituri tagħhom, li mingħandhom wirtu f'ishma ndaqs bejniethom l-artijiet imsemmija fid-dikjarazzjoni notifikata lil missierhom, kif ukoll terz indiviż tal-art u tal-villa meħuda u msemmija fit-tieni paragrafu tar-rikors promotur tagħhom, kienu ressqu kawża kostituzzjonali permezz tar-rikors bin-numru 39/2006, li biha lmentaw dwar in-nuqqas t'interess pubbliku li jiġiustika t-teħid tal-art tagħhom. B'sentenza mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali fit-30 ta' Mejju 2014, dik il-kawża ġiet deċiżza kontra l-ġenituri tar-rikorrenti, li pproċedew b'petizzjoni fil-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem. Ir-rikorrenti jkomplu jfissru l-ilment tagħhom billi jsostnu li fid-deċiżjoni mogħtija mill-qorti estera fit-22 ta' Jannar 2019, dik il-qorti qagħdet lura milli tieħu konjizzjoni dwar l-ilment tagħhom fuq l-artijiet mertu ta' dan ir-rikors, billi mill-atti tal-proċeduri domestiċi kien irriżulta li l-ilment tar-rikorrenti dwar in-nuqqas ta' proporzjonalità konsegwenti għan-nuqqas ta' kumpens imħallas lilhom ma kienx ġie deċiż fuq livell domestiku. Ir-rikorrenti jkomplu jsostnu li sallum għadhom ma rċievew ebda kumpens għat-teħid tal-art tagħhom, u li l-Awtorità tal-Artijiet, u l-predecessur tagħha, naqsu milli jistitwixxu kwalsiasi proċedura sabiex dak il-kumpens jiġi ffissat. Anzi, jgħidu r-rikorrenti, l-Awtorità intimata u l-predecessur tagħha kienu rtiraw proċeduri li kienu nbdew għall-iskop tal-fissazzjoni tal-kumpens. Ir-rikorrenti għalhekk isostnu li mhux biss ġew imċaħħda mill-kumpens li jistħoqqilhom, imma ġew ukoll imċaħħda mill-interessi fuq dak il-kumpens, u li l-fatti kollha minnhom esposti fir-rikors tagħhom iwasslu għal ksur tad-drittijiet fondamentali tagħhom taħt l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u taħt l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, kif ukoll taħt l-artikolu 39(2)<sup>13</sup> tal-Kostituzzjoni u taħt l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea.

---

<sup>13</sup> Ir-riferenza fir-rikors promotur hija għall-artikolu 32(2) tal-Kostituzzjoni, li però ma ježistix. Il-qorti qed tifhem li r-riferenza kellha tkun għall-artikolu 39(2).

12. Illi r-rikorrenti pproduċew rapport imħejji min-Nutar Jonathan Zammit dwar it-titolu tar-rikorrenti għall-artijiet in kwistjoni<sup>14</sup>. Dan ir-rapport ġie ffirmat min-Nutar Zammit u minnu kkonfermat bil-ġurament<sup>15</sup>, u eżebit flimkien mad-dokumenti u l-atti pubbliċi li għalihom jirreferi dan ir-rapport.

13. Mill-atti jirriżulta li dwar l-esproprjazzjoni li xprunat il-kawża odjerna saru s-segwenti proċeduri:

- a) b'sentenza mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali fit-28 ta' Diċembru 2001, ġiet deċiża l-kawża fl-ismijiet “Pawlu Cachia vs. Avukat Ĝeneralu u l-Kummissarju ta’ l-Artijiet” (Rikors Numru 586/1997VDG)<sup>16</sup>. Din il-kawża jidher li kienet titratta kemm l-art imsemmija fl-ewwel premessa tar-rikors promotur (ċjoè s-sitt biċċiet art li dwar it-teħid tagħħom Pawlu Cachia kien notifikat b’ittra uffiċċjali tal-15 ta’ Frar 1969), kif ukoll art oħra li m’hiex fost dawk imsemmija fir-rikors promotur ta’ din il-kawża, u ċjoè l-art tal-kejl ta’ tmint itmiem, żewġ siegħan u kejla, li tinkludi l-fond magħruf bl-isem “Falcon House”. F’dik il-kawża Cachia kien ilmenta li kien hemm karenza tal-interess pubbliku għat-ħadha tal-proprietà, billi sa dakħinhar li ppreżenta l-kawża, parti sostanzjali tal-art in kwistjoni mhux biss kienet għadha ma tteħditx, iżda kienet għadha fil-pussess tiegħu. Din il-kawża ġiet deċiża favur Cachia, fis-sens li d-dikjarazzjonijiet tal-Gvernatur Ĝeneralu li kienu jirrigwardaw proprietà tiegħu li ma tteħditx għall-“Freeport Zones” skont id-dispozizzjonijiet tal-Kapitolu 334 tal-ligijiet ta’ Malta, kellhom jitqiesu bla effett. Ĵie wkoll dikjarat li d-dewmien li seħħ fis-smiġħ tal-proċeduri bin-numri 8/1984 u 29/1984 quddiem il-Bord tal-Arbitraġġ dwar Artijiet kien jilledi d-dritt ta’ Cachia għal smiġħ xieraq fi żmien raġjonevoli;
- b) b'sentenza mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali fit-30 ta’ Mejju 2014<sup>17</sup> ġiet deċiża l-kawża fl-ismijiet “Paul Cachia et vs. L-Avukat Ĝenerali et” (Rikors Numru 39/2006). F’din il-kawża, r-rikorrenti (li favur tagħħom ġie trasfuż il-ġudizzju wara l-mewt tal-ġenituri tagħħom fil-mori ta’ dik il-kawża) kien qed jilmentaw dwar it-teħid tal-art tagħħom, u ċjoè dik il-parti tal-art li kienet effettivament meħuda mill-

<sup>14</sup> Ara folio 192.

<sup>15</sup> Ara folio 246.

<sup>16</sup> Kopja informali tinsab eżebita a folio 14.

<sup>17</sup> Ara folio 55.

Port Hieles. Huma rreferew ukoll għal biċċa art oħra li sostnew li kienet tagħhom (u li mhux imsemmija fir-rikors promotur ta' din il-kawża), liema biċċa art, ġħalkemm meħħuda, ma kinitx qed tintuża u għalhekk kellha tingħatalhom lura. Il-kawża però ġiet deċiża kontra r-rikorrenti, billi (i) ġie deċiż li t-teħid tal-art fl-interess tal-Port Hieles kien ekwivalenti għal skop pubbliku, u (ii) fir-rigward tal-art li ma ntużatx, kien hemm dubju jekk din kinitx tal-atturi u għalhekk ma tagħthom ebda rimedju fir-rigward;

- c) kien hemm ukoll proċeduri quddiem il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem fi Strasburgu, wara l-applikazzjoni numru 72486/14, fl-ismijiet “Cachia and others vs. Malta”, u li ġew deċiżi b’sentenza tat-22 ta’ Jannar 2019<sup>18</sup>. L-ilment tar-rikorrenti fir-rigward ta’ dik il-parti tal-art li hija wkoll parti mill-mertu tal-kawża odjerna ġie misjub inammissibbli mill-qorti estera, billi l-kwistjoni dwar il-kumpens u r-rispett lejn il-prinċipju ta’ proporzjonalità fit-teħid ta’ din l-art ma kinitx ġiet sollevata u deċiża mill-qrati Maltin.

14. Illi l-provi għalhekk juru li mit-territorju kollu esproprjat, ġie rilaxxat parti minnu lura lir-rikorrenti bis-saħħha ta’ sentenza tal-qrati wara azzjoni legali mibdija minnhom. Parti mit-territorju, però, għadu meħud u ġie użat għall-espansjoni tal-Port Hieles, iżda r-rikorrenti għadhom ma rċievew ebda kumpens fir-rigward. L-artijiet li dwarhom għadhom qed jilmentaw ir-rikorrenti, skont ma xehdet ir-rikorrenti Carol Cachia<sup>19</sup>, huma s-segwenti:

- i. l-art tal-kejl ta’ żewġt itmiem u siegħi, li tmiss mit-tramuntana, mill-punent u min-nofsinhar ma’ beni ta’ Anthony Grixti. Din l-art hija ndikata fuq il-pjanta tal-Awtorită tal-Artijiet (a folio 376) bħala plot 3;
- ii. art tal-kejl ta’ erbat itmiem żewġ siegħan ħames kejliet u seba’ decimi ta’ kejla, li tmiss mil-lbiċ mat-triq, mill-majjistral ma’ beni ta’ Anthony Grixti u mill-grigal u mil-lvant ma’ beni tas-Servizz. Din l-art hija ndikata fuq il-pjanta tal-Awtorită tal-Artijiet bħala plot 5;

---

<sup>18</sup> Ara folio 74.

<sup>19</sup> Ara folio 178.

- iii. art tal-kejl ta' tliet itmiem u kejla u nofs, li tmiss mil-lbič ma' sqaq, mill-punent ma' beni ta' John Azzopardi, u mill-grigal in parti ma' proprjetà ta' Joseph Vassallo u in parti ma' proprjetà ta' Anthony Grixti. Din hija ndikata bħala plot 6 fuq il-pjanta tal-Awtorità intimata;
- iv. art tal-kejl ta' tliet itmiem ħames siegħan u ħames kejliet u erba' deċimi ta' kejla, li tinkludi nofs il-wisa' ta' sqaq, li tmiss mill-grigal ma' triq, mil-lvant ma' sqaq u min-nofsinhar ma' beni ta' Vincenza Pullicino u oħra. Din l-art hija ndikata bħala plot 24 fuq il-pjanta tal-Awtorità intimata;
- v. art oħra ta' sebat itmiem, erba' siegħan u żewġ kejliet u villa magħrufa bħala “Villa Cachia” li dwarha r-rikorrenti għandhom terz indiżiż. Din l-art hija ndikata bħala plot 16 fuq il-pjanta tal-Awtorità intimata.

15. Dawn l-artijiet huma murija fir-rapport imħejji mill-Arkitett u Ingénier Ċibili Marie Louise Caruana Galea, li ġiet inkarigata mir-rikorrenti biex tidentifika l-art in kwistjoni u wkoll tikkalkula kumpens konsistenti mhux biss mill-valur tal-artijiet in kwistjoni, iżda anki tal-valur lokatizju tal-istess artijiet<sup>20</sup>. Fil-kontro-eżami tagħha, l-AIC Caruana Galea kkonfermat li hija stmat il-valuri relattivi skont is-suq ħieles, mingħajr ebda riferenza għal dak li jipprovd i l-Kapitolu 573 tal-ligijiet ta' Malta.

16. Jirriżulta li Pawlu Cachia, missier ir-rikorrenti, kien irċieva wkoll avviż għall-ftehim però ma kienx aċċetta l-kumpens offrut lilu, kif ha ħsieb li javża lill-Kummissarju tal-Artijiet b'ittra uffiċċjali tas-6 ta' Marzu 1969<sup>21</sup>. L-istess ġara fir-rigward tat-teħid tal-art indikata mill-Awtorità intimata bħala plot 16, b'dan li Cachia kien iddikjara n-nuqqas ta' qbil tiegħu mal-kumpens offrut lilu b'ittra uffiċċjali oħra<sup>22</sup>. Snin wara din l-ittra uffiċċjali, il-Kummissarju tal-Artijiet kien beda proċeduri fil-Bord tal-Arbitragġ dwar Artijiet, liema proċeduri però kienu gew minnu ċeduti fit-8 t'April 2003<sup>23</sup>. Ĝie spjegat li din iċ-ċessjoni kienet dovuta għall-fatt li d-dikjarazzjonijiet tal-Gvernatur

<sup>20</sup> Ara folio 222 ‘l quddiem.

<sup>21</sup> Ara wkoll ix-xieħda ta' Dr Marisa Grech, a folio 378, kif ukoll kopja tal-ittra uffiċċjali, a folio 394.

<sup>22</sup> Kopja eżebita a folio 397.

<sup>23</sup> Ara folio 405 u 407.

Generali kienu gew dikjarati bla effett bis-sentenza tal-Qorti Kostituzzjonal ta' 28 ta' Diċembru 2001.

17. Čew ukoll eżebiti tliet kuntratti, u čjoè dak ričevut min-Nutar Carmel Mangion fis-6 t'Awwissu 2007<sup>24</sup> u dawk ričevuti min-Nutar Malcolm Mangion fis-27 ta' Ĝunju 2008<sup>25</sup> u fl-20 ta' Novembru 2008<sup>26</sup>, li bihom ir-rikorrenti trasferew il-plots magħrufa bin-numri 29 u 40 lil terzi.
18. Illi r-riljevi fattwali fuq premessi jikkostitwixxu r-riżultanzi fattwali saljenti dwar il-każ imressaq mir-rikorrenti. Il-qorti sejra issa tindirizza dawk l-eċċezzjonijiet tal-intimati kif ukoll it-talbiet tar-rikorrenti.

Ikkunsidrat:

19. Illi kif digà ntqal, l-ewwel eċċezzjoni tal-Avukat tal-Istat kienet ġiet irtirata, filwaqt li t-tielet u r-raba' eċċezzjonijiet tiegħu, u l-ewwel eċċezzjoni tal-Awtorità intimata, ġew respinti permezz ta' sentenza mogħtija minn din il-qorti, kif diversament presjeduta, fit-30 ta' Ĝunju 2020.
20. Illi bit-tieni eċċezzjoni tiegħu, l-intimat Avukat tal-Istat isostni li huwa m'huwiex il-leġittimu kontradittur tat-talbiet tar-rikorrenti, u jiċċita l-artikolu 181B tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili in sostenn tal-istess eċċezzjoni.
21. Issa skont l-artikolu 181B(2) tal-Kodiċi preċitat: «*L-Avukat tal-Istat jirrappreżenta lill-Gvern f'dawk l-atti u l-azzjonijiet ġudizzjarji li minħabba n-natura tat-talba majkunux jistgħu jiġi diretti kontra xi wieħed jew aktar mill-kapijiet tad-dipartimenti l-oħra tal-Gvern*». Huwa miżimum li: «*Biex jiġi stabbilit jekk parti in kawża kienetx jew le leġittimu kontradittrici tal-parti l-oħra, l-Qorti trid bilfors tivverifikasi prima facie jekk il-persuna citata fil-ġudizzju, kienetx materjalment parti fin-neozju li, skond l-attur, holoq ir-relazzjoni ġuridika li minnha twieldet l-azzjoni fit-termini proposti*» (**Frankie Refalo noe vs. Jason Azzopardi et**, Appell Superjuri, 5/10/2001).

---

<sup>24</sup> Ara folio 408.

<sup>25</sup> Ara folio 412.

<sup>26</sup> Ara folio 416.

22. Il-qorti fliet sewwa l-att promotur li bih ir-rikorrenti bdew din il-kawża, u jidhrilha li b'mod prinċipali r-rikorrenti qiegħdin jilmentaw mill-fatt li huma għadhom mhux kumpensati minkejja l-fatt li l-art tagħhom ittieħdet snin ilu. Dak l-aspett tal-ilment tar-rikorrenti huwa kollu kemm hu dwar *il-modus operandi* tal-Awtorità tal-Artijiet, u qabilha tal-Kummissarju tal-Artijiet, li kienu fiż-żminijiet rispettivi tagħhom mil-ligi affidati, fost dmirijiet oħra, bit-tmexxija u bl-amministrazzjoni tal-esproprjazzjoni tal-art tal-privat għal skopijiet pubbliċi. Dwar dak l-ilment, hija biss l-Awtorità intimata li għandha twieġeb għax-xiljiet tar-rikorrenti (ara, per eżempju, *Igino Trapani Galea Feriol et vs. Avukat tal-Istat et*, Prim' Awla Ĝurisdizzjoni Kostituzzjonal, 10/11/2022).
23. Fin-nota ta' sottomissionijiet tagħhom, ir-rikorrenti jgħidu li l-aħħar parti tal-ewwel talba dedotta minnhom fir-rikors promotur taqra: «*okkorrendo billi tiddikjara illi fīċ-ċirkostanzi tal-każ odjern il-ligi Maltija ma tipprovdix għal kumpens adegwat f'każijiet fejn l-istat ikun naqas li jikkumpensa għat-teħid ta'l-art għal numru twil ta'snin*». Din il-qorti qrat u reġgħet qrat ir-rikors promotur u t-talbiet tar-rikorrenti, u mkien ma sabet din it-talba inkluža fil-korp tar-rikors.
24. Madanakollu, hemm xi riferenzi fir-rikors promotur għall-valur fis-suq tal-lum tal-proprjetà esproprjata. Hekk, per eżempju, fis-sittax-il premessa tar-rikors promotur, ir-rikorrenti jilmentaw li «*baqaw mingħajr ħlas ta' kumpens raġonevoli li jirrispetta l-valur fis-suq tal-art in kwistjoni*». Imbagħad, fit-tielet talba dedotta minnhom fir-rikors promotur, iridu li l-qorti tillikwida kumpens «*li jirrapreżenta l-valur fis-suq ta'llum tal-artijiet u binjet kollha fuq imsemmija*». F'dan is-sens, il-qorti qed tifhem li r-rikorrenti jridu li fl-ghoti tar-rimedju li għandu jiġi mogħti lilhom fil-każ li jinstab ksur tad-drittijiet fondamentali tagħhom, il-qorti tiddipartixxi minn dak li jiprovd i l-Kapitolu 573 tal-ligijiet ta' Malta, u f'dak is-sens, huma qiegħdin jimpunjaw l-effetti ta' dawk il-ligijiet. Il-qorti qed tirreferi għall-Kapitolu 573 tal-ligijiet ta' Malta, u mhux għall-Kapitolu 88, għaliex meta saret din il-kawża kienet digħi daħlet fis-seħħ dik il-ligi. Billi r-rikors promotur ma fihx riferenza spċċifika għal xi ligi ordinarja li tilledi d-drittijiet tar-rikorrenti, il-qorti qed tifhem li l-ilment tagħhom jista' biss jirreferi għall-Kapitolu 573, li allura kienet il-ligi fis-seħħi fiż-żmien li saret il-kawża. Dan partikolarment meta jiġi kkunsidrat li, la darba ma kienx hemm proċeduri pendenti quddiem il-Bord meta daħlet fis-seħħi l-imsemmija ligi, is-sidien m'għandhomx id-dritt tal-għażla skont l-

artikolu 78 tal-istess Att, kif ukoll meta jiġi kkunsidrat li d-dispozizzjoni tranzitorja fl-artikolu 82 ma ssalvax l-effetti tal-Kapitolo 88 għal azzjonijiet, deċiżjonijiet jew għemil meħud taħtu qabel id-dħul fis-seħħħ tal-Kapitolo 573.

25. Issa hu minnu li skont l-ewwel u t-tieni subinċiżi tal-artikolu 3 tar-Regoli dwar il-Prattika u l-Proċedura tal-Qrati u l-Bon-Ordni:

(1) Rikors quddiem il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili għandu jkun fi, b'mod konċiż u ċar, il-fatti li minnhom jinħoloq l-ilment u għandu jsemmi d-disposizzjoni jew disposizzjonijiet tal-Kostituzzjoni ta' Malta jew tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fondamentali li jkun allegat li jkunu gew, li jkunu qed jiġu jew li jkunu x'aktarx ser jiġu miksura.

(2) Ir-rikors għandu jispecifika wkoll ir-rimedju mitlub mir-rikorrent:

Iżda l-qorti tkun tista', jekk ir-rikors jiġi milqugħ, tagħti kull rimedju ieħor fil-ġurisdizzjoni tagħha li tkun tqis bħala aktar xieraq.

26. Dan essenzjalment ifisser li min iressaq rikors dwar ksur ta' drittijiet fondamentali huwa mistenni li jindika b'mod konċiż u ċar il-fatti li dwarhom inħoloq l-ilment. Jekk ir-riktorrenti qed jilmentaw li ligi partikolari qed tikser jew se tikser id-drittijiet tagħhom, huma kienu mistennija li dan jgħiduh b'mod ċar, billi mhux biss jgħidu liema ligi qed jimpunjaw, imma wkoll jindikaw kif u liema effetti tagħha huma leżivi fil-konfront tagħhom.

27. Issa hu minnu wkoll li l-ġurisprudenza dejjem żammet li fi proċeduri bħal dawn, l-eż-żeġenzi proċedurali għandhom ikunu ridotti għal minimu. Hekk esprimiet ruħha l-Onorabbli Qorti Kostituzzjonal fil-proċeduri ***Edwin Bartolo et vs. Agħent Registratur tal-Qrati noe et*** (15/2/1991 – Vol.LXXV.i.84):

Fil-proċeduri kostituzzjonal, il-formalità hija ridotta għall-minimu neċċessarju u jiddepandi kollox mid-diskrezzjoni tal-ġudikant li jkun qed jippresjedi, li għandu jara li jiġu salvagħwardati l-principji kollha tal-ġustizzja proċedurali.

ommissis

Il-flessibilità procedurali li għaliha għada kif saret riferenza, hija illustrata mill-Kostituzzjoni stess fl-artikolu 46(2) fejn il-Qorti hija licenzjata li: "... tista' tagħmel dawk l-ordnijiet, toħrog dawk l-atti u tagħti dawk id-direttivi li tqis xierqa sabiex twettaq, jew tiżgura t-twettiq ta' kull waħda mid-disposizzjonijiet ta' l-imsemmija artikoli 33 sa 45 (inkluži) li għall-protezzjoni tagħhom tkun intitolata dik il-persuna".

Din il-liċenzja tawtorizza 'l-Qorti li tmur *ultra petita* – u għalhekk l-intimati m'għandhomx raġuni li jillamentaw li s-sentenza appellata għamlet propru hekk. Id-direttiva hija li d-deċiżjoni trid tkun konformi ma' dak li l-Qorti tqis xieraq u mhux in konformità ma dak li jitlob ir-rikorrent – kif tobbliga l-procedura normali.

28. L-istess linja tal-ħsieb kienet segwita fid-deċiżjoni ***Meinrad Calleja vs. Avukat Generali et*** (Qorti Kostituzzjonali, 29/3/2000 – Vol.LXXXIV.i.24):

Il-ġurisprudenza kostituzzjonali tagħna stabbiliet il-prinċipju li f'kawża bħal ma hija dik odjerna, il-formalità procedurali għandha tīgi ridotta għall-massimu [recte: minimu] neċċessarju – purkè li jiġu salvagwardati l-prinċipji kollha tal-ġustizzja fil-konfront tal-kontendenti ... Fi kliem ieħor, biex tagħmel ġustizzja sostanzjali mar-rikorrenti, il-Qorti tista' tikkonċedi ġerta ammonta ta' flessibilità procedurali.<sup>27</sup>

29. Din il-qorti qed tasal għall-konklużjoni li, bir-riferenzi aktarx lakoniċi kontenuti fir-rikiors promotur (u li għalihom digħi saref riferenza), kif ukoll bil-fatt li r-rikorrenti stradaw il-provi tagħhom permezz tal-perizja *ex parte* minnhom prodotta in sostenn tal-pretensjoni tagħhom li għandhom jiġu kkompensi lil'hinn minn dak li tipprovd i-l-ligi ordinarja kontenuta fil-Kapitolu 573 tal-ligijiet ta' Malta, huwa doveruż għaliha li tinvesti anki dan l-aspett tal-ilment tar-rikorrenti. Wara kollox, din mhux se tkun sorpriża għall-intimati li fir-risposti tagħhom għamlu eċċeżżjonijiet dwar il-mod kif għandu jiġi kalkolat il-kumpens spettanti lir-rikorrenti. U la darba dak l-aspett tal-ilment tar-rikorrenti huwa essenzjalment impunjazzjoni tal-applikabilità ta' ligi ordinarja, il-qorti hi tal-fehma li l-Avukat tal-Istat m'għandux jinħeles mill-osservanza tal-ġudizzju, la darba huwa l-leġġittimu kontradittur f'kull kawża fejn tīgi mpunjata xi

<sup>27</sup> Ara wkoll id-deċiżjoni ***Francis Scerri et vs. Anthony Deguara et*** (Qorti Kostituzzjonali, 9/10/2023).

ligi ordinarja (ara, per eżempju, *Louise Sciortino et vs. Avukat tal-Istat et*, Qorti Kostituzzjonal, 29/3/2023).

30. It-tieni eċċeazzjoni tal-Avukat tal-Istat għalhekk se tīgħi miċħuda.

Ikkunsidrat:

31. Inqisu issa l-eċċeazzjonijiet l-oħra tal-intimati, naturalment eskluża dawk li digħà jinsabu respinti b'sentenza tat-30 ta' Ĝunju 2020.

32. Bit-tieni eċċeazzjoni tagħha, l-Awtorità intimata trid li r-rikorrenti juru li huma s-sidien tal-artijiet in kwistjoni, kif ukoll li huma għamlu d-denunzji relattivi u ħallsu t-taxxa tas-suċċessjoni mponibbli fuq l-istess artijiet. Fl-istess sens hija s-seba' eċċeazzjoni tal-Avukat tal-Istat.

33. Il-qorti tqis li l-eċċeazzjoni dwar it-titolu tar-rikorrenti ma tista' qatt tirnexxi fil-kuntest tal-azzjoni odjerna.

34. Fl-ewwel lok, huwa minnu kif issottomettew ir-rikorrenti fin-nota ta' sottomissjonijiet tagħhom li f'azzjonijiet dwar ksur ta' drittijiet fondamentali, il-parti rikorrenti mhux mistennija li tressaq prova konklussiva tat-titolu tagħha fuq proprjetà daqs li kieku l-kawża kienet azzjoni petitorja fil-kamp tal-liġi civili. Huma bosta d-deċiżjonijiet f'dan ir-rigward, u din il-qorti tagħmel riferenza għad-deċiżjonijiet citati fis-sentenza tagħha fl-ismijiet *Sharon Fenech vs. Filomena sive Phyllis Camilleri*,<sup>28</sup> a skans ta' ripetizzjoni. F'dan ir-rigward, jingħad li r-rikorrenti ressqu, permezz tax-xieħda tan-Nutar Jonathan Zammit u tad-dokumenti minnu eżebiti, prova suffiċċjenti tat-titolu tagħhom.

35. Fit-tieni lok, u b'mod aktar konklussiv mill-premess, huma ta' xkiel għas-suċċess ta' din l-eċċeazzjoni id-deċiżjonijiet digħà mogħtija bejn ir-rikorrenti (u l-awtur tagħhom fit-titolu) u l-Awtorità intimata (jew il-predeċċessur tagħha, l-Kummissarju tal-Artijiet) u l-Avukat Ĝenerali, li għaliex illum issuċċieda l-Avukat tal-Istat. B'dawk id-deċiżjonijiet,

---

<sup>28</sup> 18/3/2024.

l-interess u l-jedd tar-rikorrenti fuq l-artijiet in kwistjoni (ad eċċeżzjoni tal-plot numru sittax li dwarha ma jidhix li saru proċeduri) ġie kristallizzat permezz tal-ġudikat, u issa l-intimati huma prekluži milli jikkontestaw dak li ġie b'mod konklussiv stabbilit bis-saħħa ta' deċiżjonijiet li huma definitivi. Ĝie ritenut: «*Illi kwalunkwe argumentazzjoni kontrarja ta' l-atturi hija bil-fors, fuq dana l-pont, inkompatibbli mal-ġudikat, haġa li m'hiex legali. Qalet il-Qorti ta'Torin fis-sentenza tagħha tat-8 ta' Awissu 1891 "Zunino versus Figari"* (Coen: voce "Cosa Giudicata" – Materia Civile - § 146) : "Passata in giudicato la sentenza, non sono più ammissibili nuove eccezioni che mirino a distruggere o restringere il giudicato : la regola 'tantum judicatum quantum discussum' procede tanto nel senso che dopo il giudicato si possono proporre, discutere, ed ammettere eccezioni nuove che col giudicato sono conciliabili"… Illi b'dina l-kawża l-atturi qeqħdin jippruvaw ibiddlu f'forma oħra dak li kien digħà stabbilit mill-Qorti tal-Appell : haġa li mhix lanqas legali. Il-Qorti ta' Genova fis-sentenza tal-15 ta' Frar 1892 "Ricca versus Sant'Agata" (idem § 152) qalet : "È stabilita la cosa giudicata nascente da un precedente giudicato intervenuta tra le stesse parti e relativamente alla stessa 'causa petendi', quando il magistrato, vagliatolo alla stregua dell'antico insegnamento 'tantum decisum quantum disputatum', trovi che, sotto pretesto di nuove eccezioni, si tenti di riaprire o riaccendere una discussione diventata irretrattabile»<sup>29</sup>.

36. Fil-fatt, mid-deċiżjonijiet finali ġjà mogħtija b'rabta mal-esproprjazzjonijiet li jifformaw il-mertu tal-kawża odjerna jirriżulta assodat mhux biss l-interess u l-jedd tar-rikorrenti fl-art in kwistjoni, iżda anki l-fatt li huma l-werrieta tal-ġenituri tagħhom, li kienu l-akkwirenti originali tat-territorji in kwistjoni. Mhux leċitu li l-Awtorità intimata tikkonferma dawn il-kwalitajiet fir-rikorrenti, la darba r-rikorrenti ġjà għandhom deċiżjonijiet ġudizzjarji li jikkonfermaw dawn il-kwalitajiet fihom.
37. Naturalment, fejn irriżulta li r-rikorrenti aljenaw xi parti mill-proprjetà tagħhom lil terzi, din il-qorti se tqis it-titolu tar-rikorrenti biss sa dakinhar tat-trasferiment, meta tiġi biex tqis ir-rimedji li għandha tagħti lir-rikorrenti, kemm-il darba jkun jistħoqqilhom xi rimedju.

---

<sup>29</sup> *Clemente Farrugia et vs. L-Avukat Dottor Giuseppe Caruana Mamo pro et noe* (Prim'Awla, 20/10/1934 – Kollezz. Vol.XXIX.ii.31). Ara wkoll id-deċiżjoni *Olive Gardens Investments Limited vs. Salvatore Farrugia et* (Prim'Awla, 9/6/2022).

38. Fir-rigward tal-fatt li rriżulta li r-rikorrenti u missierhom kellu biss parti mill-art magħrufa bħala plot 16, din il-qorti tqis dan li ġej. Fir-rikors promotur, ir-rikorrenti sostnew li huma kellhom terz indiżiż minn din l-art. Dan huwa sa certu punt korrett, però dak l-istat t-indiżjoni ntemm bil-kuntratt riċevut min-Nutar Joseph Sciberras fit-12 ta' Mejju 1978<sup>30</sup>. Bil-qasma li twettqet b'dan il-kuntratt, missier ir-rikorrenti ġie meqjus bħala sid tal-partijiet diviżi assenjati lilu anki b'effett mill-ftuħ tas-suċċessjoni li permezz tagħha wiret is-sehem tiegħu, skont kif jipprovdi l-artikolu 946 tal-Kodiċi Ċivili. Billi t-tmiem tal-istat ta' ndiżiżjoni mhux fatt li huwa nkompatibbli ma' dak deċiż digħà mill-Qrati Kostituzzjonali fid-deċiżjonijiet preċitati, l-qorti se tiegħu qies tiegħu meta tiġi biex tikkonsidra l-mertu ta' din il-kawża.

39. It-tieni parti ta' din l-eċċeżzjoni tal-intimati tirrigwarda l-ħlas tat-taxxa tas-suċċessjoni, u tirreferi għall-artikolu 63 tal-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti (Kapitolu 364 tal-ligjiet ta' Malta). Dik id-dispożizzjoni tgħid hekk:

63.(1) Ebda persuna li hi marbuta li tagħmel dikjarazzjonijew li ddaħħal avviż dwar trasferiment causa mortis dwartrasferiment taxxabbli jew li għandha tkallas it-taxxa skont xi dispożizzjonijiet ta' dan l-Att ma tista', wara li jgħaddi ż-żmien preskritt ghall-eğħmil ta' dik id-dikjarazzjoni jew avviż tibda jew tmexxi proċedimenti legali, jew tagħmel xi talba f'xi dipartiment tal-Gvern, dwar xi proprjetà li għandha tidhol f'dik id-dikjarazzjoni jew avviż jekk ma jiġix muri li d-dikjarazzjoni jew avviż tkun saret kif imiss u tinkludi l-proprjetà li għaliha jirreferu l-proċedimenti jew it-talba.

(2) In-nuqqas tal-prova li d-dikjarazzjoni jew l-avviż tkun saretjista' jiġi eċċepit mill-partijiet f'kull stadju tal-proċedimenti legali, u f'kull każ għandu jitqajjem mill-qorti ex officio. Il-proċedimentilegħi għandhom imbagħad jitwaqqfu minnufih u ma jistgħux jitkomplew qabel ma jiġi rimedjat in-nuqqas mill-persuna responsabbi għalihi jew minn xi persuna oħra interessata.

(3) Fil-każiċċi imsemmijin f'dan l-artikolu, il-qorti għandha tagħti kull direttiva meħtieġa sabiex il-proprjetà li tkun l-oġgett tal-proċedimenti legali ma ġgarrab ebda preġudizzju.

(4) Id-dispożizzjoni ta' dan l-artikolu ma jghoddux wara li jgħaddu għaxar snin mit-trasferiment causa mortis relattiv.

---

<sup>30</sup> Kopja eżebita a folio 420.

40. Lanqas dan l-aspett tal-eċċeazzjonijiet taħt eżami ma tista' titqies fondata.
41. Fl-ewwel lok, għaliex hija l-fehma ta' din il-qorti li l-proċedimenti legali li għalihom tirreferi din id-dispozizzjoni tal-ligi ma jinkludux proċedimenti legali għall-ħarsien ta' jeddijiet fondamentali. Il-kunċett li l-proponiment ta' azzjoni bħal dik tkun soġgetta għal xi kondizzjoni, bħal ma hija l-ħlas ta' taxxa jew xi obbligu fiskali oħra, huwa aljen u irrikonċiljabbli mal-ispirtu u mal-iskop tad-dispozizzjonijiet kollha li jinsabu fil-Kostituzzjoni, kif ukoll fl-Att dwar il-Konvenzjoni Ewropea, li jridu li jitneħħha kull xkiel sabiex persuna tadixxi lill-qrati ghall-prottezzjoni f'każ li d-drittijiet fondamentali tagħha jkunu qed jiġu, jew aktarx se jiġu, miksura.
42. Fit-tieni lok, mill-atti ta' din il-kawża, kif ukoll mill-okkju tad-deċiżjoni mogħtija fit-30 ta' Mejju 2014 mill-Qorti Kostituzzjonali fil-kawża bin-numru 39/2006, għandu jirriżulta li Paul Cachia u martu Teresa Cachia, li mingħandhom ir-rikorrenti wirtu l-proprietà in kwistjoni, ilhom aktar minn għaxar snin mejta, u għalhekk b'effett tar-raba' subinciż tal-artikolu 63, l-istess dispozizzjoni ma tapplikax.
43. Għalhekk it-tieni eċċeazzjoni tal-Awtorità intimata u s-seba' eċċeazzjoni tal-Avukat tal-Istat qed jiġu miċħuda.

Ikkunsidrat:

44. Illi bit-tielet eċċeazzjoni tagħha, l-Awtorità intimata tgħid li, skont l-artikolu 6 tal-Att dwar il-Konvenzjoni Ewropea, kwistjonijiet relatati mal-eżekuzzjoni ta' deċiżjonijiet mogħtija mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem għandhom jitressqu quddiem il-Qorti Kostituzzjonali.
45. Iżda din l-azzjoni ma tirrigwardax l-eżekuzzjoni ta' deċiżjoni tal-Qorti Ewropea. Anzi, l-qorti estera espressament astjeniet milli tieħu konjizzjoni tal-ilmenti dedotti mir-rikorrenti bl-azzjoni odjerna propriu għaliex ma kienux għadhom tressqu quddiem il-qrati Maltin.
46. Din l-eċċeazzjoni għalhekk hija miċħuda wkoll.

Ikkunsidrat:

47. Illi r-raba' eċċeazzjoni tal-Awtorità intimata, li hija l-aħħar waħda li hi ta' indoli preliminari, tinvoka l-effetti tal-artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni, u ssostni li minħabba dik id-dispożizzjoni, r-rikkorrenti ma jistgħux jistroħu fuq l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni. L-artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni jgħid hekk:

Ebda haġa fl-artikolu 37 ta' din il-Kostituzzjoni ma għandha tolqot il-ħdimm ta' xi ligi fis-seħħ minnufih qabel it-3 ta' Marzu 1962 jew xi ligi magħmula fi jew wara dik id-data li temenda jew tissostitwixxi xi ligi fis-seħħ minnufih qabel dik id-data (jew xi ligi li minn żmien għal żmien tkun emodata jew sostitwita bil-mod deskrirt f'dan is-subartikolu) u li ma -

- (a) iżżeidx max-xorta ta' proprjetà li jista' jittieħed pussess tagħha jew id-drittijiet fuq u interess fi proprjetà li jistgħu jiġu miksuba;
- (b) iżżeidx mal-finijiet li għalihom jew ċirkostanzi li fihom dik il-proprjetà jista' jittieħed pussess tagħha jew tiġi miksuba;
- (c) tagħmilx il-kondizzjonijiet li jirregolaw id-dritt għal kumpens jew l-ammont tiegħu anqas favorevoli lil xipersuna li jkollha jew li tkun interessata fil-proprjetà; jew
- (d) tipprivax xi persuna minn xi dritt bħal dak li huwa msemmi fil-paragrafu (b) jew paragrafu (c) tal-artikolu 37(1) ta' din il-Kostituzzjoni.

48. M'hemmx dubju li d-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 88 tal-ligijiet ta' Malta, li abbaži tagħhom saret l-esproprjazzjoni mertu ta' dan il-każ, jippreċedu d-data tat-3 ta' Marzu 1962. L-Awtorità tal-Artijiet, fin-nota ta' sottomissjonijiet tagħha, tirreferi għad-deċiżjoni ***Eve sive Evette Agius et vs. L-Awtorità tal-Artijiet*** (Prim' Awla Ġurisdizzjoni Kostituzzjonali, 13/10/2021), fejn eċċeazzjoni simili ġiet milquġha, u fejn ir-rikkorrenti wkoll kienu qed jilmentaw dwar dewmien fl-għoti ta' kumpens wara esproprjazzjoni.

49. Din il-qorti ħasbet fit-tul dwar dan l-aspett tal-kwistjoni, u waslet għall-konklużjoni li din l-eċċeazzjoni għandha tiġi respinta.

50. Dak li l-artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni jrid isalva huwa l-ligijiet li kienu fis-seħħ qabel id-data ndikata. Hadd ma jista' jipprova jimpunja l-validità ta' li ġiġi ordinarja fis-seħħ

qabel dik id-data minħabba nuqqas ta' konsistenza ta' dik il-liġi ordinarja mal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni. Dik l-eżenzjoni specifika, li għandha tingħata interpretazzjoni restrittiva proprju minħabba li tikkostitwixxi eċċeżżjoni għar-regola ġenerali dwar l-applikabilità tal-artikolu 37, ma testendix ruħha għal għemil li jsir taħt il-liġi li tkun fis-seħħ qabel id-data infraskritta.

51. Ir-rikorrenti, permezz tat-talbiet dedotti minnhom fir-rikors promotur, m'humiex qiegħdin jimpunjaw l-effett tad-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta. Kif spjegat aktar qabel f'din is-sentenza, il-qorti qed tifhem li dik l-impunjazzjoni hija fir-rigward tal-Kapitolu 573, li żgur li mhux salvat bis-saħħha tal-artikolu 47(9). Ir-rikorrenti qed jilmentaw ukoll **mill-azzjonijiet u mill-omissionijiet** tal-Awtorità tal-Artijiet u tal-predeċċsur tagħha fil-konfront tagħhom, liema azzjonijiet u l-omissionijiet, ikomplu igħidu r-rikorrenti, iwasslu għall-ksur tad-drittijiet fondamentali tagħhom. Dawk l-azzjonijiet u omissjonijiet m'humiex salvati mill-artikolu 47(9). Wara kollo, din il-qorti ma tistax tikkonkludi li d-dewmien li minnu qed jilmentaw ir-rikorrenti huwa l-ħdim tad-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 88. Anzi, hu proprju **n-nuqqas li jithaddmu kif imiss dawk id-dispożizzjonijiet** li jikkostitwixxi l-parti sostanzjali tal-ilment tar-riorrenti.

52. Hija din, fil-fehma ta' din il-qorti, l-interpretazzjoni korretta tal-artikolu 47(9). Kull interpretazzjoni oħra tista' biss twassal biex atti magħmula mill-Istat fi kwalsiasi żmien ikunu eżenti mill-protezzjoni mogħtija li-ċ-ċittadini tal-istess Stat taħt l-artikolu 37 sempliċiment għaliex ikunu qed isiru b'ligi li kienet fis-seħħ qabel it-3 ta' Marzu 1962, u dan irrispettivament minn jekk dawk l-atti ikunux qed isiru **skont** il-liġi jew le. Tal-istess fehma kienet ukoll din il-qorti, diversament presjeduta, fis-sentenza tagħha fil-każ ***Henry Deguara Caruana Gatto et vs. Awtorità tal-Artijiet*** (1/6/2022)<sup>31</sup>:

Permezz ta' din l-azzjoni l-atturi mħumiex qed jimpunjaw xi disposizzjoni tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta, u lanqas it-thaddim tagħha. L-ilment tal-atturi jirrigwarda d-dewmien minn naħha tal-Awtorita konvenuta li toħroġ Avviż ta' Ftehim fir-rigward tal-artijiet esproprjati u thallas il-kumpens dovut. Għalhekk l-ilment tal-atturi jitrattha sewwasew l-aġir, jew aħjar allegati nuqqasijiet, tal-Awtorita konvenuta. Ma jirriżultax, u lanqas ma ġie fil-fatt

<sup>31</sup> Sar appell minn din id-deċiżjoni, iżda mhux fir-rigward tal-parti čitata.

sottomess, li dan l-agir kien ir-riżultat ta' xi proċedura stabbilita fil-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta li l-Awtorita kellha thares. Għalhekk fil-fehma tal-Qorti in-nuqqasijiet tal-Awtorita konvenuta li l-atturi qed jilmentaw dwarhom f'dawn il-proċeduri mhumie ix imħarsin bl-artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni ġaladárba n-nuqqas tal-Awtorita li toħroġ Avviż għall-Ftehim u thallas il-kumpens dovut lill-atturi muwiex konsegwenza ta' xi disposizzjoni tal-istess Kapitolu

53. Għalhekk anki din l-eċċeazzjoni qed tiġi respinta.

Ikkunsidrat:

54. Niġu issa għall-meritu tal-ilmenti tar-rikorrenti.

55. Nibdew billi nqisu l-kwistjoni taħt l-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni u taħt l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea.

56. Illi d-dritt għal aċċess għal awtorità ġudizzjarja huwa wieħed mid-drittijiet komponenti d-dritt għal smiġħ xieraq. Dan l-aċċess għandu jingħata mhux biss in garanzija ta' smiġħ xieraq fir-rigward ta' proċeduri li jkunu digħi pendenti, iżda għandu wkoll jiggarrantixxi l-istess dritt anke fir-rigward ta' dawk il-persuni li jkunu jixtiequ li jressqu proċeduri għad-determinazzjoni tad-drittijiet u l-obbligi civili tagħhom<sup>32</sup>. «*Where an applicant enjoys a right, the inability to have a dispute about that right determined in the courts due to a lack of standing is a procedural bar to access to court which must be justified in terms of the Ashingdane principles*<sup>33</sup>... ... omissis ... .... Where a claim belonging to an individual may only be pursued by another person or body, in the absence of any incapacitating feature as those above it may be harder for the restriction to be justified. In *Philis v Greece* (No. 1), the applicant engineer's claim for remuneration for work done could only be pursued by the Technical Chamber of Greece pursuant to decree. While this may have provided engineers with the benefit of experienced legal

<sup>32</sup> F'dan is-sens, issir riferenza għad-deċiżjonijiet tal-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem fil-każijiet **Golder vs. United Kingdom** u **Fayed vs. United Kingdom**.

<sup>33</sup> Fil-kawża **Ashingdane v United Kingdom**, għie deċiż illi l-Istat għandu marġni ta' apprezzament sabiex jillimita d-dritt t'aċċess għal Qorti, iżda dawn il-limitazzjoni ma jistgħux jirridu jew inaqqsu l-aċċess li jkun fadal lill-individwu b'mod li l-essenza nnifisha tad-dritt tiġi monka. In oltre, limitazzjoni ta' dan id-dritt ma tista' qatt tkun ġustifikabbli jekk ma tkunx issegwi skop legittimu, u jekk ma tkunx hemm proporzjon raġjonevoli bejn il-meżzi mpjegati u l-iskop li jkun irid jintlaħaq.

*representation for little expense, the Court found it insufficient to justify removing the applicant's capacity to pursue and act in his own claim»<sup>34</sup>.*

57. Il-proċedura applikabbli taħt il-Kapitolu 88 tal-liġijiet ta' Malta kienet li wara li ddikjarazzjoni tal-Gvernatur Ġeneralı tīgi notifikata, l-Kummissarju tal-Artijiet kelli, fl-inqas żmien prattikabbli, jibgħat lill-persuni notifikati avviż ta' ftehim (*notice to treat*) permezz ta' att ġudizzjarju, li fih ikun hemm dikjarat l-ammont ta' kumpens offrut skont valutazzjoni li tkun annessa mal-istess avviż, u liema avviż kelli u allura jintima lill-persuna notifikata sabiex fi żmien wieħed u għoxrin (21) jum min-notifika tal-avviż ta' ftehim, jiddikjara l-ammont u d-dettalji tal-kumpens pretiż minnu. Il-liġi kienet imbagħad tipprovdli li fejn il-persuna notifikata ma toġgeżżjonax jew taċċetta l-kumpens offrut permezz tal-avviż ta' ftehim, il-Bord kelli, fuq rikors tal-Kummissarju tal-Artijiet, jiddikjara l-kumpens dovut bħala dak li ġie offrut. Jekk il-persuna in kwistjoni toġgeżżjona għal dak il-kumpens permezz ta' att ġudizzjarju ieħor, il-Bord kelli jiddeċiedi l-kwistjoni wara li jsir rikors mill-Kummissarju tal-Artijiet (viz. artikolu 22(3) tal-Kapitolu 88).
58. L-Artikolu 22 inbidel permezz ta' l-Att XI tal-2002. L-artikolu 12(1), li kien jipprovd dwar il-proċedura tal-avviż ta' ftehim, ġie mħassar. L-artikolu 22 ġie emendat estensivament. Permezz tal-ewwel subinċiż emendat, fejn ikun hemm qbil bejn is-sid u l-Kummissarju tal-Artijiet dwar il-kumpens offrut, kemm wieħed u kemm l-ieħor setgħu jagħmlu rikors lill-Bord sabiex iwettaq dak il-ftehim. Fit-tieni subinċiż, ġie provdut illi l-offerta ta' kumpens kellha ssir fid-dikjarazzjoni tal-President stess, filwaqt li stima peritali kellha tkun annessa ma' dik id-dikjarazzjoni, flimkien ma' pjanta fejn din tkun disponibbli. Wara ħmistax-il ġurnata mill-publikazzjoni fil-Gazzetta tal-Gvern, somma flus ekwivalenti għall-kumpens offrut kellha tīgi depożitata f'kont bankarju li jgawdi minn imghax. Din is-somma, flimkien mal-imghaxijiet dekorsi, setgħet tīgi liberament żbankata mill-persuni intitolati għal dak il-kumpens, wara li dawn jipprovaw it-titolu tagħhom. L-approvazzjoni ta' dak it-titolu kelli jsir mill-Kummissarju tal-Artijiet, bil-mezz ta' att ġudizzjarju imressaq fi żmien xahrejn wara li l-prova tat-titolu tkun ġiet sottomessa lilu.

---

<sup>34</sup> **Reid**, A Practitioner's Guide to the European Convention on Human Rights, 4<sup>th</sup> Edition, pga. 109.

59. Il-ħames subinċiż, introdott ukoll permezz tal-Att XI tas-sena 2002, kien jippermetti li l-iżbank tal-flus depožitati jsir irrispettivament mill-fatt jekk il-persuna intitolata għal kumpens tkunx aċċettat l-ammont offrut. B'hekk l-iżbank seta' jsir mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' dik il-persuna li tieħu azzjoni sabiex jiġi determinat kienx jispetta lilha kumpens ulterjuri.
60. Permezz tal-Artikolu 22(6), ukoll introdott permezz tal-Att XI tas-sena 2002, fejn il-persuna li tkun intitolata għall-kumpens ma taċċettax l-ammont offrut lilha bhala wieħed adekwat, hija setghet tirrikorri lill-Bord sabiex jiġi ffissat dak il-kumpens.
61. Premessi allura s-suesposti interventi legislattivi għall-materja in diżamina, jemerġi mingħajr ebda dubju illi sal-promulgazzjoni tal-Att XI tas-sena 2002, kien biss il-Kummissarju tal-Artijiet li seta' jistitwixxi l-proċeduri ġudizzjarji opportuni sabiex jiġi ffissat il-kumpens dovut lill-persuna intitolata, fejn dik il-persuna ma taċċettax il-kumpens offrut. Dan wara li l-istess Kummissarju jkun innotifika lill-persuni b'interess legali fuq l-art meħħuda b'avviż ta' ftehim li jkun fih id-dettalji dwar il-kumpens offrut.
62. Din il-pożizzjoni inbidlet fl-2002, kif suespost, billi l-persuna intitolata għall-kumpens setgħet tressaq rikors hija stess sabiex tkun tista' titlob li jiġi ffissat il-kumpens dovut.
63. Mill-premess kollu jemerġi li bejn is-sena 1969 u s-sena 2002, ir-rikorrenti u l-awturi tagħhom fit-titolu ma kellhomx il-jedd li jinijjaw huma stess proċeduri fil-Bord sabiex jiġi ffissat il-kumpens li kien imiss lilhom. Minħabba f'hekk, għalkemm it-teħid sar fis-sena 1969, il-proċeduri ma gewx inizjati mill-Kummissarju tal-Artijiet qabel is-sena 1984. Dawn il-proċeduri sussegwentement gew ċeduti minnu fl-2003 – ċessjoni li setgħet issir biss għaliex il-kawża nbdiet minnu, u għalhekk kienet fil-kontroll tiegħu li jċedi.
64. Din is-sitwazzjoni, konsistenti allura mill-esklużjoni tar-rikorrenti u tal-awturi tagħhom fit-titolu li jibdew il-proċeduri huma stess, kienet inkonsistenti ma' dak li jipprovd u l-artikolu 39(2) tal-Kostituzzjoni u l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea, li kellu effett f'Malta mit-30 t'April, 1987. F'dan is-sens kienet id-deċiżjoni tal-Qorti Kostituzzjonali fil-kawża ***Avukat Dottor Rene' Frendo Randon et vs. Il-Kummissarju ta' l-Art et***

(10/7/2009), kif ukoll fil-kawża *B. Tagliaferro & Sons Limited vs. Il-Kummissarju tal-Art et* (Qorti Kostituzzjonal, 31/5/2013).

65. Gie bosta drabi deċiż li ż-żmien li jrid jittieħed qies tiegħu sabiex jiġi determinat jekk persuna ingħatatx smiġħ fi żmien raġjonevoli ma jibdix jitqes minn meta jiġu istitwiti l-proċeduri nnifishom, billi jrid jittieħed qies anki taż-żmien li jkun għadda qabel il-bidu ta' dawk il-proċeduri jekk dak iż-żmien kien wieħed li fih dik il-persuna kienet xorta waħda milquta bil-ħtieġa li d-drittijiet ċivili tagħha jiġu determinati. F'dan issens, u wkoll dwar teħid t'art fl-istess inħawi u għall-istess skop bħal dak mertu tal-kawża odjerna, issir riferenza għad-deċiżjoni *Andrew Briffa et vs. Kummissarju ta' l-Art et* (Prim'Awla Ĝurisdizzjoni Kostituzzjonal, 27/11/2008), fejn ġie meqjus li kien hemm ksur tal-artikolu 39 biss minħabba d-dewmien biex jiġu preżentati l-proċeduri mill-Kummissarju tal-Artijiet. Fl-istess sens hija d-deċiżjoni fil-kawża *Allied Newspapers Limited vs. Avukat Generali et* (Prim'Awla Ĝurisdizzjoni Kostituzzjonal, 11/07/2001, ikkonfermata mill-Qorti Kostituzzjonal, 2/12/2003).

**66. Madanakollu l-qorti hija prekluża milli tqis dan iż-żmien tal-ilment tar-rikorrenti.**  
**Dan għaliex ilment dwar id-dewmien u l-ksur tad-dritt ta' Pawlu Cachia għal smiġħ xieraq fi żmien raġjonevoli kien ukoll jifform l-mertu tal-kawża bin-numru 586/1997, li ġiet deċiżha finalment mill-Qorti Kostituzzjonal fit-28 ta' Diċembru 2001, u li fihom Cachia kienet ingħata (sa ċertu punt) raġun fl-ilment tiegħu.**

67. Kif rajna, b'effett tal-emendi li seħħew fis-sena 2002, is-sid seta' jirrikorri direttament għand il-Bord tal-Arbitraġġ dwar Artijiet għall-fissazzjoni tal-kumpens, u b'hekk il-vjalazzjoni tad-dritt tas-sidien li jkollhom aċċess għal qorti jew tribunal indipendent u mparzjali ġie rimedjat. Jekk ir-rikorrenti naqsu milli jirrikorru għal dik il-proċedura (għaliex f'dak iż-żmien l-ewwel interessa tagħhom kien li jimpunjaw l-interess pubbliku wara l-esproprjazzjoni), ma jistax jaħti l-Istat għaliex il-proċeduri ma sarux.

68. Għalhekk l-ilment min-naħha tar-rikorrenti taħt l-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni u taħt l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea mhux qed jiġi milquġħ.

Ikkunsidrat:

69. Inqisu issa l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni. Din id-dispožizzjoni tgħid hekk:

(1) Ebda proprijetà ta' kull xorta li tkun ma għandu jittieħed pussess tagħha b'mod obbligatorju, u ebda nteress fi jew dritt fuq proprijetà ta' kull xorta li tkun ma għandu jiġi miksub b'mod obbligatorju, ġlief meta hemm disposizzjoni ta' liġi applikabbli għal dak it-teħid ta' pussess jew akkwist -

- (a) għall-ħlas ta' kumpens xieraq;
- (b) li tiżgura lil kull persuna li tippretendi dak il-kumpens dritt ta' aċċess lil qorti jew tribunal indipendenti u imparzjali mwaqqaf b'ligi sabiex jiġi deċiż l-interess tagħha fi jew dritt fuq il-proprietà u l-ammont ta' kull kumpens li għaliex tista' tkun intitolata, u sabiex tikseb ħlas ta' dak il-kumpens; u
- (c) li tiżgura lil kull parti fi proċeduri f'dik il-qorti jew tribunal dwar pretensjoni bħal dik dritt ta' appell mid-deċiżjoni tagħha lill-Qorti tal-Appell f'Malta:

Iżda f'każijiet speċjali l-Parlament jista', jekk hekk jidħirlu xieraq li jagħmel fl-interess nazzjonali, b'ligi jistabbilixxi l-kriterji li għandhom jitħarsu, magħduda l-fatturi u ċ-ċirkostanzi l-oħra li għandhom jitqiesu, biex jiġi stabilit il-kumpens li għandu jithallas dwar proprijetà li jittieħed pussess tagħha jew li tiġi akkwistata b'mod obbligatorju; u f'kull każ bħal dak il-kumpens għandu jiġi iffissat u għandu jithallas skont hekk.

70. Huwa nkontestabbli li l-esproprjazzjoni ta' beni privati huwa l-eżempju klassiku ta' teħid b'mod obbligatorju; teħid li, biex ma jkunx jivvjola l-Kostituzzjoni, irid jinkludi fih mezz kif is-sid esproprjat jingħata kumpens xieraq, kif ukoll aċċess għal tribunal indipendenti u mparzjali b'kompetenza li jiffissa dak il-kumpens xieraq, bi dridd t'appell lill-Qorti tal-Appell.

71. Fejn ikun hemm dewmien biex jingħata l-kumpens xieraq, jew biex jinbdew il-proċeduri li permezz tagħhom jista' jiġi ffissat il-kumpens xieraq, ikun hemm vjolazzjoni tal-artikolu 37, għaliex id-dewmien sabiex jithallas il-kumpens jekwivali għal nuqqas ta' kumpens, u dan huwa ksur tal-artikolu preżentement taħt eżami. Il-qorti tenfażizza li l-vjolazzjoni ma tinbitx minħabba l-indoli tal-proċedura provduta mid-dispožizzjonijiet tal-Kapitolo 88 tal-liġijiet ta' Malta. Dik il-proċedura hija salvata mill-effetti tal-artikolu 37 bis-saħħa tal-artikolu 47(9). Il-vjolazzjoni titnissel minħabba l-

mod kif l-Awtorità intimata (u meta l-qorti tgħid “l-Awtorità intimata”, tkun qed tirreferi wkoll għall-predeċċessur tagħha, l-Kummissarju tal-Artijiet) mexxiet jew ma mexxietx dik il-proċedura. Kif rajna, skont id-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 88 kif kienu veljanti sal-2002, is-sid esproprjat kien prekluż milli jistitwixxi huwa stess proċeduri quddiem il-Bord tal-Arbitraġġ dwar Artijiet (minn issa ‘l quddiem imsejjah biss bħala “il-Bord”), u kien biss il-Kummissarju tal-Artijiet li seta’ jibda l-proċeduri għall-fissazzjoni tal-kumpens. Is-sid seta’ biss jaċċetta l-kumpens offrut minnu jew inkella, kif ġara f’dan il-każ, jikkontestah bl-ispedizzjoni ta’ ittra uffiċċiali.

72. Mill-provi prodotti f’din il-kawża rriżulta li missier ir-rikorrenti ġie notifikat bit-teħid u bid-dikjarazzjoni tal-Gvernatur Ĝeneralis fis-sena 1969. Fl-istess sena, ħareġ l-avviż ta’ ftehim li ġie notifikat lilu, u huwa kkontesta l-kumpens offrut lilu. Kien biss fis-sena 1984, u čjoè ħmistax-il sena wara, li l-Kummissarju tal-Artijiet beda proċeduri quddiem il-Bord biex jiġi ffissat il-kumpens. Dawn il-proċeduri ma tmexxewx b’heffa, u baqgħu ikarkru sakemm ingħatat is-sentenza tal-Qorti Kostituzzjonali fit-28 ta’ Diċembru 2001, permezz ta’ liema sentenza ġiet ukoll ikkonfermata d-deċiżjoni tal-ewwel istanza li sabet vjolazzjoni fid-drittijiet ta’ Pawlu Cachia li ma kienx qed jingħata smigħi fi żmien raġjonevoli quddiem il-Bord. Madwar sentejn wara d-deċiżjoni tal-Qorti Kostituzzjonali, il-Kummissarju tal-Artijiet ceda l-kawži quddiem il-Bord, u ma reggħax beda proċeduri oħra.
73. Fil-qosor għalhekk, illum, u čjoè aktar minn ħamsin sena wara d-dikjarazzjoni ta’ teħid, ir-rikorrenti ma jidhru eqreb li jiġi kkumpensati milli kienu dakħar tat-teħid.
74. Huwa minnu li l-atti juru li r-rikorrenti, u qabilhom il-ġenituri tagħhom, wettqu kontestazzjoni sħiħa fir-rigward tal-interess pubbliku li kellu jillegġittima t-teħid ta’ ħwejjighom. Din il-kontestazzjoni magħmulu mir-rikorrenti ma tistax però titqies temerarja, speċjalment la darba r-rikorrenti sahansitra kien anki rnexxielhom f’parti mill-ilmenti tagħhom, tant li anki kisbu r-rilaxx ta’ parti mill-proprietà tagħhom. U minkejja din il-kontestazzjoni, li tassew baqgħet għaddejja għal numru mhux ftit ta’ snin, il-Kummissarju tal-Artijiet u warajh l-Awtorità tal-Artijiet baqgħu dejjem bid-dmir li jieħdu dawk il-passi neċċesarji sabiex jiġi ffissat il-kumpens spettanti lir-rikorrenti. Dan id-dmir baqa’ jissussisti anki wara l-emendi leġiżlattivi tal-2002, li bihom is-sid ingħata d-dritt li jirrikorri direttament lill-Bord sabiex jiġi ffissat il-

kumpens dovut lilu. Dan hu hekk għaliex huwa dmir tal-Istat dak li jħallas il-kumpens dovut lis-sid għat-teħid ta' ħwejġu, u l-Istat ma jistax jeħles mill-konseguenzi tal-letargija tiegħu fl-adempiment ta' dak id-dmir billi jgħid li s-sid seta' ressaq kawża hu.

75. Anki jekk wieħed iwarrab iż-żminijiet li fihom kienu għaddejjin il-kontestazzjonijiet tar-rikorrenti u tal-ġenituri tagħihom, ma jistax ħlief jiġi konkluż li kien hemm dewmien li huwa eż-aġerat. Sa mill-bidu nett, il-Kummissarju tal-Artijiet dam ħmistax-il sena wara li kien notifikat bil-fatt li Cachia ma kienx aċċetta l-kumpens offrut biex beda l-proċeduri quddiem il-Bord. Proċeduri li kienu għadhom għaddejjin meta, fis-sena 1997, Cachia ressaq l-ewwel kawża kostituzzjonali tiegħu. Din il-kawża ġiet deciża fl-2001, u l-Kummissarju tal-Artijiet irtira l-kawża quddiem il-Bord fl-2003. Mar sar xejn aktar għal tliet snin meta l-konjuġi Cachia ressqu t-tieni kawża kostituzzjonali, li ġiet deciża fl-2014. Wara l-2014 (u minkejja l-petizzjoni tar-rikorrenti fil-Qorti ta' Strasburgu), il-Kummissarju tal-Artijiet u warajh l-Awtorità baqgħu ma ġadu ebda azzjoni.
76. Il-qorti ssib ukoll li l-fatt li l-Kummissarju tal-Artijiet kellu jirtira l-kawża quddiem il-Bord minħabba s-sentenza mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali fit-28 ta' Dicembru 2001 hija riflessjoni ħażina fuq l-istess Kummissarju, u mhux raġuni li tiġġustifika l-għemil tiegħu. Wara kollox, il-Qorti Kostituzzjonali ddikjarat parti mit-teħid ta' ħwejjeġ ir-rikorrenti bħala mingħajr effett b'konsegwenza tal-fatt li parti mill-artijiet baqgħu mhux utilizzati u lanqas ma ġew inkluži fiż-żoni tal-Port Hieles. Dak li allura għamlet il-Qorti Kostituzzjonali kellu fil-verità jsir mill-Kummissarju tal-Artijiet, u għalhekk il-fatt li l-każ quddiem il-Bord kellu jiġi cedut wara kważi għoxrin sena huwa nuqqas li huwa biss imputabbli lill-Kummissarju tal-Artijiet.
77. Illi r-raġunijiet kollha fuq imfissra jwasslu wkoll għall-konklużjoni li d-drittijiet tar-rikorrenti (u tal-awturi fit-titolu tagħihom) ġew leżi anki mill-ottika tal-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea. Huwa risaput li l-Istat huwa legittimat li jieħu l-proprietà tal-privat fl-interess pubbliku, b'dan li huwa jkun obbligat jirrispetta l-proporzjonalità bejn l-interess tal-komunità u d-drittijiet tal-individwu. Dan huwa dak li l-Qorti ta' Strasburgu sejħet bħala “*fair balance test*”. Meta l-interess pubbliku u ġenerali jiġiustifikaw l-interferenza u t-teħid ta' proprietà, huwa obbligu tal-Istat li jaċċerta ruħu li dak l-individwu li bi ħwejġu jkun qed jagħmel tajjeb għall-interess pubbliku, ma jkollux għalfejn jerfa' piż li jkun aktar oneruż minn dak neċċesarju. Dan

l-aspett tad-dritt fondamentali invokat ġie ampjament meqjus mill-Qorti ta' Strasburgu fid-deċiżjoni *Sporrong and Lönnroth vs. Sweden*.

78. Il-fatt li jseħħi dewmien mhux ġustifikat biex jithallas kumpens għat-teħid forzuž t'art jikkostitwixxi vjolazzjoni tal-artikolu appena ċitat billi dak id-dewmien ikun qed iżid, u mhux inaqqas, il-piż sproporzjonat li l-individwu li tkun itteħditlu l-proprietà jkollu jerfa'. Dewmien li jiista' jwassal għall-ksur ta' aktar minn dispożizzjoni waħda tal-Konvenzjoni Ewropea. Intqal hekk mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem fil-każ *Erkner and Hofauer vs. Austria*<sup>35</sup>:

According to the Government, the length of the proceedings is not a matter for consideration under Article 1 of Protocol No. 1 (P1-1) if the Court has already ruled it to have been in breach of Article 6 § 1 (art. 6-1) of the Convention. Such an argument is inconsistent with the Court's case-law, from which it is apparent that one and the same fact may fall foul of more than one provision of the Convention and Protocols (see, for example, the Airey judgment of 9 October 1979, Series A no. 32, p. 17, §§ 31-33). Moreover, the complaint made under Article 6 § 1 (art. 6-1) can be distinguished from the complaint relating to Article 1 of the Protocol (P1-1). In the former case, the question was one of determining whether the length of the consolidation proceedings had exceeded a "reasonable time", whereas in the latter case their length - whether excessive or not - is material, together with other elements, in determining whether the disputed transfer was compatible with the guarantee of the right of property.

79. Fi kliem ieħor għalhekk id-dewmien fil-ħlas tal-kumpens jista' wkoll jikkostitwixxi ksur taħt l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll meta dak id-dewmien ikollu l-effett li jċaħħad lis-sidien mit-tgawdija tal-kumpens li jistħoqqilhom. Ghaliex wara kollox anki dak il-kumpens jikkostitwixxi "possediment", u huwa pależi li r-rikorrenti ġew imċaħħda għal-żmien twil mit-tgawdija ta' dak il-possediment.

80. Dan appart i-l-fatt li f'din il-kawża l-qorti għandha tqis issa kif għandu jkun kalkolat il-kumpens spettanti lir-rikorrenti skont id-dispożizzjonijiet tal-ligi ordinarja, bil-għan li

---

<sup>35</sup> 24/3/1987.

tasal għall-konklużjoni tagħha dwar jekk dak il-kumpens, hekk ikkalkolat, iwassalx għal dak li jista' jitqies kumpens ġust jew le.

81. Issa skont l-artikolu 65(5) tal-Kapitolu 573:

Jekk meta kien inhareg l-avviż tal-ftehim, is-sid kien għażel li ma jaċċettax il-prezz offrut fl-avviż permezz ta' att ġudizzjarju, il-kumpens li għandu jithallas mill-awtorità għandu jkun stabbilit mill-Bord tal-Arbitraġġ, liema kumpens għandu jinħad dem skont il-valur tal-art fiż-żmien li nħarġet id-dikjarazzjoni, kif aġġornat mas-snин skont l-indiči ta' inflazzjoni ppubblikat fl-Iskeda tal-Ordinanza li Tnejħhi l-Kontroll tad-Djar.

82. Mela allura skont din id-dispożizzjoni, il-kumpens li huwa dovut lir-rikorrenti għall-akkwist tal-art hu l-valur fis-sena 1969, aġġornat mas-sninen skont l-indiči tal-inflazzjoni.

83. Fir-rigward ta' dak li jista' jitqies bħala kumpens xieraq, ġie miżnum li: «*Compensation terms under the relevant legislation are material to the assessment whether the contested measure respects the requisite fair balance and, notably, whether it does not impose a disproportionate burden on the applicants. In this connection, the taking of property without payment of an amount reasonably related to its value will normally constitute a disproportionate interference and a total lack of compensation can be considered justifiable under Article 1 (P1-1) only in exceptional circumstances. Article 1 (P1-1) does not, however, guarantee a right to full compensation in all circumstances, since legitimate objectives of "public interest" may call for less than reimbursement of the full market value (see the Lithgow and Others v. the United Kingdom judgment of 8 July 1986, Series A no. 102, pp. 50-51, para. 121)»<sup>36</sup>. Fid-determinazzjoni ta' dak li jikkostitwixxi kumpens ġust, l-Istat għandu diskrezzjoni dwar jekk jipprovdiekk aġġustamenti sabiex jagħmlu tajjeb għall-inflazzjoni. Fejn ma jkunx hemm tali aġġustament provdut, dan in-nuqqas ġie meqjus li jidħol fil-marġni t'apprezzament tal-Istat<sup>37</sup>.*

<sup>36</sup> **Holy Monasteries vs. Greece**, 9/12/1994, §71.

<sup>37</sup> **Lithgow and others vs. United Kingdom**, 8/7/1986, §144-147.

84. Fil-Guide to Article 1 of Protocol No. 1 to the European Convention on Human Rights<sup>38</sup> huwa indikat dan li ġej, b'rilevanza partikolari għall-fatti ta' dan il-każ:

179. The balance between the general interest of the community and the requirements of the protection of individual fundamental rights mentioned above is generally achieved where the compensation paid to the person whose property has been taken is reasonably related to its “market” value, as determined at the time of the expropriation (Pincová and Pinc v. Czech Republic, § 53, Gashi v. Croatia, § 41; Vistiņš and Perepjolkins v. Latvia [GC], § 111; Guiso-Gallisay v. Italy (just satisfaction) [GC], § 103; Moreno Diaz Peña and Others v. Portugal, § 76). Any other approach could open the door to a degree of uncertainty or even arbitrariness (Vistiņš and Perepjolkins v. Latvia [GC], § 111).

85. Il-fatt għalhekk li l-artikolu 65 tal-Kapitolu 573 jorbot il-valur tal-proprietà espropjata maž-żmien tad-dikjarazzjoni tat-teħid m’huwiex għalhekk inkompatibbli mal-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll. Huwa minnu li meta ssir id-dikjarazzjoni tat-teħid, il-proprietà tibqa’ tal-privat u huwa biss il-pussess li jgħaddi favur l-Istat. Il-proprietà ssir tal-Istat biss meta jiġi kompletat ix-xiri b’titlu assolut permezz tal-att pubbliku. Madanakollu bit-teħid tal-pussess, legalment is-sid ikun tilef it-tgawdija tal-proprietà tiegħu, u huwa dak il-punctum temporis li jrid jittieħed qies tiegħu bħala l-mument tal-esproprjazzjoni. Anki l-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem waslet għall-istess konklużjoni fil-każ **Schembri and others vs. Malta**<sup>39</sup> meta qieset: «*However, since according to the Maltese legal context, the applicants have to date not lost ownership of the property, the Court considers it appropriate to base itself on the value of the land when the applicants first lost “possession”».*

86. Ir-rikorrenti jsostnu li fil-komputazzjoni tal-valur spettanti lilhom, għandu jittieħed qies tal-fatt li l-valur tal-art inbidel miž-żmien tad-dikjarazzjoni, u li huma bħala sidien għandhom jibbenifikaw minn kull akkreximent li seħħi f'dak il-valur. Il-qorti ma taqbilx ma’ din il-pretensjoni tar-rikorrenti. Kif irriżulta anki mix-xieħda tal-perit imqabbad mir-rikorrenti stess, l-użu tal-art tar-rikorrenti ġie amplifikat minn dak li jirriżulta li kien l-użu originali tagħha (u čjoè art agrikola) propru bis-saħħha tat-teħid

<sup>38</sup> Pubblifikat fil-31 t'Awwissu 2022.

<sup>39</sup> 28/9/2010.

ta' dik l-art mill-Istat u bl-užu tagħha bħala żona tal-Port Hieles. Il-mutament fl-užu u fid-destinazzjoni tal-art esproprjata b'konsegwenza tal-istess esproprjazzjoni ma jistax jopera kif iridu r-rikorrenti, u dan isaħħa il-konklużjoni ta' din il-qorti li l-valur li wieħed għandu jieħu qies tiegħu meta jiġi biex jikkomputa l-kumpens spettanti lis-sidien hu dak fiż-żmien qabel ma l-art tittieħed il-pusseß tagħha mill-Istat. Bl-istess mod kif din is-sistema tittutela lis-sidien mill-konsegwenzi avversi li jista' jkun hemm fil-valur tal-art wara t-teħid, hekk ukoll però tipprekludi lis-sidien milli jieħdu vantaġġ mill-akkrexximent tal-valur li jista' jseħħi b'konsegwenza ta' dak it-teħid.

87. Madanakollu huwa miżimum fl-istess linjigwida fuq čitatli li:

181. Unreasonable delay in payment of compensation is another relevant factor (Almeida Garrett, Mascarenhas Falcão and Others v. Portugal, § 54; Czajkowska and Others v. Poland, § 60). The Court found against the State in a case where the fact that the public authorities determining the amount of compensation did not take account of the fact that over twenty years had elapsed and the applicant had not yet received any compensation (Schembri and Others v. Malta, § 43). A delay of seventy-five years in payment of compensation gave rise to a violation of Article 1 of Protocol No. 1 (Malama v. Greece, § 51).

182. Abnormally lengthy delays in the payment of compensation for expropriation in the context of hyperinflation led to increased financial loss for the person whose land has been expropriated, placing him in a position of uncertainty (Akkus v. Turkey, § 29; Aka v. Turkey, § 49). Even if at the time when the Court examines the case a part of the compensation was already paid, the delay in paying compensation in full remains problematic (Czajkowska and Others v. Poland, § 62).

88. Din il-qorti ġejja qieset li fil-każ tar-rikorrenti kien hemm u għad hemm dewmien eż-żagerat. Il-kwistjoni għalhekk hi jekk il-valur tal-artijiet meħuda fis-sena 1969, aġġustat skont l-indiči tal-inflazzjoni, iwassalx għal mod aktar ġust kif jiġi ffissat il-kumpens li jistħoqqilhom, la darba issa l-valur tal-flus inbidel kif inbidel minn dak iż-żmien sal-lum. Il-qorti tqis ukoll li, skont l-artikolu 66 tal-Kapitolu 573, ir-rikorrenti għandhom ukoll il-jedd tal-imgħax bir-rata sempliċi ta' 8% b'effett mid-data tad-dikjarazzjoni. F'termini pratti u eżemplifikattivi, jekk art fis-sena 1969 kienet tiswa

l-ekwivalenti ta' €3,546<sup>40</sup>, dak il-valur aġġornat skont l-indiči tal-inflazzjoni (ċjoè 55 sena wara) jiġi €19,113. Addizzjonalment, is-sid ikollu wkoll dritt għal imgħaxijiet, li għaż-żmien kollu relativi jiġi jammonta għal €84,097. Dan l-ammont, li kumplessivament jiġi €103,210, mhux wisq il-bogħod mill-valuri ndikati mill-perit tar-rikorrenti sas-sena 1995. Naturalment, il-valuri ndikati wara s-sena 1995 mhux jitqiesu rilevanti minn din il-qorti, billi dawn jirriflettu t-tibdil li seħħ fl-art konsegwenza tal-esproprazzjoni nnifisha.

89. Kollox ma' kollox din il-qorti ma ssibx li l-mod preskrift fil-Kapitolu 573 ghall-kalkolazzjoni tal-kumpens li jmiss lir-rikorrenti ma jwassalx għal kumpens adekwat kif meħtieġ mill-artikolu 37 u mill-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea. Kif osservat il-Qorti Kostituzzjonali fil-kawża **Henry Deguara Caruana Gatto et vs. Awtorità tal-Artijiet** (12/1/2023):

Din il-Qorti taqsam il-fehma tal-Ewwel Qorti li l-fatt li l-appellanti ser jithallsu l-valur tal-art fiż-żmien meta tkun inhāġet id-dikjarazzjoni aġġornat mas-snин skont l-indiči ta' inflazzjoni ppubblikat fl-Iskeda tal-Ordinanza li Tnejhi l-Kontroll tad-Djar, oltre l-imghax bir-rata ta' 8%, jikkostitwixxi kumpens xieraq għat-teħid tal-artijiet. Altru li l-Kap. 573 jipprovd i rimedju adegwat. Dawn l-emendi kienu certament miljorament fuq il-ligi l-antika li jixhud tentativ sabiex jintlaħaq bilanċ aħjar bejn l-interess ġenerali u l-piż li jgħorr l-individwu fil-proċess tal-esproprazzjoni, sabiex il-likwidazzjoni ta' kumpens tkun wahda aktar gusta.

90. Dawn l-emendi mwettqa permezz tad-dispożizzjonijiet digħà ċitat tal-Kapitolu 573 huma wkoll konformi ma' dak li ġie kkunsidrat mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem fil-każ Azzopardi vs. Malta<sup>41</sup>, meta osservat: «*The Court therefore considers that the compensation in the present case should – as in other similar cases (see, for example, Frendo Randon and Others v. Malta, (just satisfaction), no. 2226/10, § 20, 9 July 2013) – be based on the guidelines established in Schembri and Others v. Malta ((just satisfaction), no. 42583/06, § 18, 28 September 2010). The sum to be awarded to the applicant should therefore be calculated on the basis of the value of the*

<sup>40</sup> Dan hu l-valur indikat mill-perit tar-rikorrenti għall-plots 3, 5 u 24.

<sup>41</sup> 6/11/2014.

*land at the time of the taking, converted to the current value to offset the effects of inflation, plus simple statutory interest applied to the capital progressively adjusted».*

91. Għalhekk mhux qed issib fondati l-ilmenti tar-rikorrenti f'dan ir-rigward, u se tkun qed tirrispingħihom.
92. Illi fit-tielet talba tagħhom, ir-rikorrenti jitkolbu wkoll kumpens għaż-żamma tal-proprjetà tagħhom mid-dikjarazzjoni u t-teħid tal-pussess legali sal-lum. In sostenn ta' din il-pretensjoni tagħhom, ir-rikorrenti fin-nota ta' sottomissjonijiet tagħhom jagħmlu riferenza għad-deċiżjonijiet ***Cauchi vs. Malta***<sup>42</sup> u ***Hirschhorn vs. Romania***<sup>43</sup>. L-ewwel deċiżjoni ċitata tirrigwarda fattispeci kompletament differenti, u čjoè kontroll t'użu ta' proprjetà b'konsegwenza ta' kirja protetta, u għalhekk ma tgħinx lir-rikorrenti. Hekk ukoll, il-fattispeci tat-tieni deċiżjoni ċitata ukoll kienu differenti – senjatament, l-Istat f'dik il-kawża kien okkupa proprjetà tal-privat illegalment u kienet anki ġiet injorata deċiżjoni ta' qorti domestika sabiex il-pussess ta' dik il-proprjetà tingħata lura lil sidha.
93. Fil-kuntest ta' esproprjazzjoni taħt il-liġi ordinarja Maltija, il-qorti tirrileva li fejn l-Istat ikun wettaq kif imiss id-dikjarazzjoni ta' teħid, il-pussess legali tal-proprjetà tiġi vestita fih *ipso iure*. Dan kien hekk fiż-żmien rilevanti b'konsegwenza tal-artikolu 12 tal-Kapitolu 88. Isegwi allura li minn dak il-mument, il-pussess tal-proprjetà privata mill-Istat ma tistax titqies bħala illegali, u la hija legali, mela allura ma tagħtix lis-sid dritt għall-kumpens għaż-żamma tal-proprjetà. Il-qagħda hija differenti fejn l-Istat jokkupa proprjetà tal-privat mingħajr ma tkun saret l-esproprjazzjoni permezz tad-dikjarazzjoni (ara, per eżempju, ***Andrew Agius et vs. Direttur Dipartiment tat-Toroq et***, Appell Superjuri, 17/3/2021). Huwa f'dawk iċ-ċirkostanzi li jitqies li l-Istat huwa okkupant abbuživ tal-proprjetà, u bħal kull okkupant abbuživ ieħor, ikun tenut jikkumpensa lis-sid.
94. Id-dritt tas-sid esproprjat, ukoll skont il-ġurisprudenza kollha li rat din il-qorti, huwa li jingħata kumpens għat-teħid ta' ħwejġu, liema kumpens għandu jkun jirrifletti l-valur tal-proprjetà tiegħu fiż-żmien tat-teħid. Fejn imbagħad il-kumpens ma jithallasx fiż-

---

<sup>42</sup> 25/3/2021.

<sup>43</sup> 26/7/2007.

żmien tat-teħid, jew fi żmien raġjonevoli wara, ikun hemm il-ħtiega li dak il-kumpens jiġi aġġustat biex jagħmel tajeb għal kull żvalutar fil-flus li jkun seħħi fiż-żmien mit-teħid sa dakinhar li l-kumpens ikun jista' jithallas. Kif rajna, l-liġi ordinarja taħt il-Kapitolu 573 tippermetti l-aġġustamenti neċċesarji, u għalhekk ma jidhirx li f'dak l-aspett, id-drittijiet tar-rikorrenti ġew ivvjolati.

95. Il-pretensijni tar-rikorrenti għall-kumpens għaż-żamma tal-proprietà meħħuda għalhekk mhux qed tiġi milqugħha.

Ikkunsidrat:

96. Illi jifdal għalhekk li din il-qorti tara x'inhuma r-rimedji li għandhom jingħataw lir-rikorrenti.
97. Permezz tal-konsiderazzjonijiet kollha fuq magħmulu, din il-qorti ġġà waslet għall-konklużjoni li:

- i) ma sabet ebda ksur tad-drittijiet tar-rikorrenti taħt l-artikolu 39 u l-artikolu 6, la darba b'effett mis-sena 2002, kienu muniti bid-dritt li jirrikorru quddiem il-Bord għall-fissazzjoni ta' kumpens, u la darba dwar iż-żmien anterjuri hemm digħi sentenza finali permezz tal-kawża numru 586/1997;
- ii) hemm ksur tad-drittijiet tar-rikorrenti taħt l-artikolu 37 u l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll minħabba d-dewmien kalkolat mid-dikjarazzjoni tat-teħid, li saret fl-1969, sal-lum, billi r-rikorrenti għadhom ma rċievew ebda kumpens;
- iii) m'hemmx ksur tad-drittijiet tar-rikorrenti jekk il-kumpens spettanti lilhom jiġi kalkolat skont l-artikoli 65 u 66 tal-Kapitolu 573 tal-liġijiet ta' Malta;
- iv) m'hemmx dritt favur ir-rikorrenti li jirċievu kumpens għall-użu tal-art esproprjata.

98. Il-qorti ħasbet fit-tul dwar jekk hija għandhiex tipproċedi biex tikkalkola hi stess il-kumpens spettanti lir-rikorrenti f'din il-kawża. Dan l-aspett tal-kwistjoni ġabbatha

ħafna, b'mod partikolari għaliex il-provi li tressqu f'din il-kawża qajla jistgħu jitqiesu adekwati għall-aħjar istruzzjoni ta' dan l-aspett tal-vertenza. Tassew li r-rikorrenti ressqu valutazzjoni bix-xieħda tal-perit imqabbda minnhom, iżda mill-istess valutazzjoni kif ukoll mill-kontro-eżami li sar lil din il-perit, jirriżulta li l-valutazzjonijiet magħmula minnha huma kompletament awtonomi minn dak li ġie preskritt fil-Kapitolu 573. Il-qorti kkunsidrat ukoll li skont l-istess ligi ordinarja, huwa l-Bord tal-Arbitraġġ dwar Artijiet li huwa l-organu ġudizzjarju bil-kompetenza speċjali li jiffissa l-kumpens dovut lis-sidien ta' beni esproprjati.

99. Min-naħa l-oħra, però, l-qorti ma tistax ma tqisx ukoll li jekk se żżomm lura milli tagħti hi l-kumpens lir-rikorrenti, se tkun qed tħalli tipperdura għal aktar żmien sitwazzjoni li hija ġġà sabet li tikser id-drittijiet fondamentali tagħhom. Dan mhux kompatibbli mal-funzjonijiet ta' din il-qorti, li hija fid-dmir li mhux biss tagħti rimedju għal ksur ġġà mgħarrab, imma wkoll li twaqqaf kull ksur li għadu għaddej. Għalhekk il-qorti qed tasal għall-konklużjoni li hija għandha tipproċedi biex tiffissa l-kumpens dovut lir-rikorrenti, liema kumpens għandu jinħadem skont l-artikoli 65 u 66 tal-Kapitolu 573, kif digħi konkluż minnha. Din il-konklużjoni hija wkoll konformi ma' deċiżjonijiet aktar riċenti mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali, u digħi ċitat band'oħra f'din is-sentenza.
100. Dan appartil l-fatt li l-artikolu 65(8) tal-Kapitolu 573 jista' jkun ta' xkiel għal kull azzjoni li għad tista' ssir mir-rikorrenti quddiem il-Bord, b'dan illi l-qorti b'ebda mod ma hija qed tippronunzja ruħha dwar il-kompatibilità tal-imsemmi artikolu mal-Kostituzzjoni u mal-Konvenzjoni Ewropea.
101. Din il-qorti żammet ukoll quddiem għajnejha li, b'sentenza tat-30 ta' Ġunju 2020, hija għażlet li ma tiddekklinax milli teżerċita s-setgħat tagħha taħt il-Kostituzzjoni u l-Konvenzjoni Ewropea minħabba li r-rikorrenti setgħu jipproċedu skont il-Kapitolu 573 tal-ligijiet ta' Malta, u għalhekk ikun issa nkonsistenti min-naħha tagħha li żżomm lura milli tagħti kumpens lir-rikorrenti u minflok tidderiġihom biex jipproċedu skont il-ligi ordinarja.
102. L-artijiet li dwarhom se jirċievu kumpens ir-rikorrenti huma dawn:

- i. l-art tal-kejl ta' žewgt itmiem u siegħ, li tmiss mit-tramuntana, mill-punent u min-nofsinhar ma' beni ta' Anthony Grixti. Din l-art hija ndikata fuq il-pjanta tal-Awtorită tal-Artijiet (a folio 376) bħala plot 3;
- ii. art tal-kejl ta' erbat itmiem žewg siegħan ħames kejliet u seba' deċimi ta' kejla, li tmiss mil-lbič mat-triq, mill-majjistral ma' beni ta' Anthony Grixti u mill-grigal u mil-lvant ma' beni tas-Servizz. Din l-art hija ndikata fuq il-pjanta tal-Awtorită tal-Artijiet bħala plot 5;
- iii. art tal-kejl ta' tliet itmiem u kejla u nofs, li tmiss mil-lbič ma' sqaq, mill-punent ma' beni ta' John Azzopardi, u mill-grigal in parti ma' proprjetà ta' Joseph Vassallo u in parti ma' proprjetà ta' Anthony Grixti. Din hija ndikata bħala plot 6 fuq il-pjanta tal-Awtorită intimata;
- iv. art tal-kejl ta' tliet itmiem ħames siegħan u ħames kejliet u erba' deċimi ta' kejla, li tħalli nofs il-wisa' ta' sqaq, li tmiss mill-grigal ma' triq, mil-lvant ma' sqaq u min-nofsinhar ma' beni ta' Vincenza Pullicino u oħra. Din l-art hija ndikata bħala plot 24 fuq il-pjanta tal-Awtorită intimata;
- v. art oħra ta' sebat itmiem, erba' siegħan u žewg kejliet u villa magħrufa bħala "Villa Cachia" li dwarha r-rikorrenti għandhom terz indiż. Din l-art hija ndikata bħala plot 16 fuq il-pjanta tal-Awtorită intimata. Minħabba l-qasma li saret bil-kuntratt tan-Nutar Sciberras tat-12 ta' Mejju 1978, se jiġu kkunsidrati l-partijiet diviżi assenjati lil Paul Cachia, u li fl-istess kuntratt jingħad li għandhom kejl ta' 2,494.14 metri kwadri.

103. Illi l-qorti se tieħu l-valuri indikati minn Pawlu Cachia fl-ittri uffiċċjali spediti minnu in kontestazzjoni tal-valuri offruti lilu mill-Kummissarju tal-Artijiet (ara folio 394 u 398). Qed tagħmel hekk għaliex, b'emendi li saru wkoll fis-snin elfejn, il-Bord ġie prekluż milli jagħti lis-sidien aktar mill-ammonti ndikati minnhom bħala l-valuri tal-proprjetà esproprjata. Limitazzjoni din li għadha teżisti anki taħt il-Kapitolu 573. Għalhekk dawk il-valuri jippreżentaw l-ahjar ipoteżi għar-rikorrenti. Min-naħha l-oħra, l-qorti jidhrilha li huwa nuqqas tal-Awtorită intimata li m'hemmx valuri oħra u forsi aktar preċiżi fl-atti, u dak in-nuqqas għalhekk għandu jghodd kontra tagħha.

104. Fir-rigward tal-plot 16, li l-valur tagħha ġie ndikat fir-rigward tal-kejl intier ta' 8,655.8 metri kwadri, se jiġi attribwit valur *pro rata* għall-art effettivament assenjata lil Cachia bil-kuntratt ta' diviżjoni fuq imsemmi.

<b>Art (Plot)</b>	<b>Valur (€)</b>	<b>Aġġornat bl- Indiči tal- Inflazzjoni</b>	<b>Imghax (55 sena)</b>	<b>Total (€)</b>
3	931.75	5,022.30	22,098.12	27,120.42
5	2329.37	12,555.72	55,245.16	67,800.88
6	3494.06	18,833.60	82,867.84	101,701.44
24	3494.06	18,833.60	82,867.84	101,701.44
16	4,604.44	24,818.75	109,202.50	134,021.25
				<b>432,345.43</b>

105. Dan huwa allura l-kumpens li jistħoqqilhom ir-rikorrenti għall-art in kwistjoni, kalkolat skont il-Kapitolu 573, liema metodu din il-qorti sabet li huwa konformi mad-drittijiet fondamentali tal-istess rikorrenti.

106. Jonqos biss li jiġi ffissat kumpens għad-danni morali favur ir-rikorrenti. Kif inhu issa magħruf, ir-rikorrenti ma jistgħux jippretendu kumpens taħt dan ir-ras għaż-żmien li matulu l-proprietà kienet tal-ġenituri tagħhom, u dan billi l-kumpens non-pekunejjarju ma jintirix. Għalhekk għaż-żmien li fih ir-rikorrenti kienu sidien tal-proprietà in kwistjoni u b'hekk ġarrbu leżjoni tad-drittijiet fondamentali tagħhom minħabba dewmien fl-għotxi tal-kumpens, din il-qorti qed tikkordalhom kumpens għal danni morali fis-somma kumplessiva ta' ħamest elef Ewro (€5,000).

107. Għaldaqstant il-Qorti qiegħda, għar-raġunijiet kollha fuq spjegati, taqta' u tiddeċiedi din il-kawża billi:

- (i) tastjeni milli tqis aktar l-ewwel eċċeżżjoni tal-Avukat tal-Istat, billi ġiet irtirata;
- (ii) tiċħad it-tieni, t-tielet, ir-raba', is-sitt, is-seba', id-disa', il-ħdax, it-tanax, l-erbatax u l-hmistax -il eċċeżżjoni tal-intimat Avukat tal-Istat;

- (iii) tilqa' l-ħames, it-tmien, l-għaxar, it-tlettax u s-sittax-il eċċeazzjoni tal-intimat Avukat tal-Istat;
- (iv) tiċħad it-tieni, t-tielet, ir-raba' u l-ħames eċċeazzjonijiet tal-intimata Awtorità tal-Artijiet;
- (v) tilqa' s-sitt eċċeazzjoni tal-intimata Awtorità tal-Artijiet;
- (vi) tilqa' l-ewwel talba tar-rikorrenti kif dedotta fis-sens illi tiddikjara li fir-rigward ta':
  - i. l-art tal-kejl ta' żewġt itmiem u siegħi, li tmiss mit-tramuntana, mill-punent u min-nofsinhar ma' beni ta' Anthony Grixti. Din l-art hija ndikata fuq il-pjanta tal-Awtorità tal-Artijiet (a folio 376) bħala plot 3;
  - ii. art tal-kejl ta' erbat itmiem żewġ siegħan ħames kejliet u seba' deċimi ta' kejla, li tmiss mil-lbiċċ mat-triq, mill-majjistral ma' beni ta' Anthony Grixti u mill-grigal u mil-lvant ma' beni tas-Servizz. Din l-art hija ndikata fuq il-pjanta tal-Awtorità tal-Artijiet bħala plot 5;
  - iii. art tal-kejl ta' tliet itmiem u kejla u nofs, li tmiss mil-lbiċċ ma' sqaq, mill-punent ma' beni ta' John Azzopardi, u mill-grigal in parti ma' proprjetà ta' Joseph Vassallo u in parti ma' proprjetà ta' Anthony Grixti. Din hija ndikata bħala plot 6 fuq il-pjanta tal-Awtorità intimata;
  - iv. art tal-kejl ta' tliet itmiem ħames siegħan u ħames kejliet u erba' deċimi ta' kejla, li tinkludi nofs il-wisa' ta' sqaq, li tmiss mill-grigal ma' triq, mil-lvant ma' sqaq u min-nofsinhar ma' beni ta' Vincenza Pullicino u oħrajn. Din l-art hija ndikata bħala plot 24 fuq il-pjanta tal-Awtorità intimata;

il-fatt li permezz ta' Dikjarazzjoni tal-Gvernatur Ĝeneralis ġew esproprjati dawn l-artijiet u r-rikorrenti ma ġew bl-ebda mod kumpensati minkejja t-trapass ta' madwar ħamsin sena jilledi d-drittijiet fondamentali tagħhom taħt l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea;

- (vii) tilqa' t-tieni talba tar-rikorrenti billi tiddikjara li fir-rigward tal-partijiet diviżi mill-art ta' sebat itmiem, erba' siegħan u żewġ kejlet u villa magħrufa bħala "Villa Cachia", u li hija ndikata bħala plot 16 fuq il-pjanta tal-Awtorità intimata, li ġew bil-kuntratt tan-Nutar Sciberras tat-12 ta' Mejju 1978 assenjati lil Paul Cachia, il-fatt li permezz ta' Dikjarazzjoni tal-Gvernatur Ģenerali ġew esproprjati dawn l-artijiet u r-rikorrenti ma ġew bl-ebda mod kumpensati minkejja t-trapass ta' madwar ħamsin sena jilledi d-drittijiet fondamentali tagħhom taht l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea;
- (viii) tilqa' t-tielet talba billi:
- a) tordna lill-Awtorità tal-Artijiet thallas lir-rikorrenti s-somma ta' ħamest elef Ewro (€5,000) bħala kumpens għad-danni morali mgarrba minnhom b'konsegwenza tal-vjolazzjoni tad-drittijiet fondamentali misjuba b'dina s-sentenza;
  - b) tillikwida l-kumpens spettanti lir-rikorrenti għat-teħid tal-proprjetà imsemmija fil-parti operattiva ta' din is-sentenza fl-ammont kumplessiv ta' erba' mijja u tnejn u tletin elf tliet mijja ħamsa u erbgħin Ewro u tlieta u erbgħin čenteżmu (€432,345.43);
  - c) tordna lill-Awtorità intimata sabiex sa mhux aktar tard minn tliet xhur mill-jum li fih din is-sentenza tgħaddi in ġudikat, tippubblika l-kuntratt għax-xiri b'titolu assolut tal-Artijiet imsemmija fil-parti operattiva ta' din is-sentenza, versu l-ħlas tal-kumpens hekk iffissat, u għal dan l-iskop qed tinnomina lil Dr Renée Gatt bħala Nutar Pubbliku sabiex tippubblika l-att opportun f'jum, ħin u lok li jiġu ffissati wara rikors opportun, kif ukoll lil Dr Thomas Bartolo bħala kuratur deputat għal kull eventwali kontumaċi;
  - d) tordna li fuq il-kumpens iffissat b'din is-sentenza, jiddekorri l-imġħax legali sal-jum tal-ħlas effettiv;

- (ix) tikkundanna lill-Awtorità tal-Artijiet sabiex thallas l-ispejjeż kollha tal-kawża, kompriżi dawk marbuta mas-sentenza tat-30 ta' Ĝunju 2020, hlied dawk tal-Avukat tal-Istat li għandhom ikunu a karigu tar-rikorrenti, la darba l-ilmenti tagħhom dwar il-mod kif jinhadem il-kumpens ġew meqjusa infondati.

Onor. Mark Simiana, LL.D

Imħallef

Lydia Ellul

Deputat Registratur